



HOOVER

FORNO ELETTRICO

ISTRUZIONI PER L'INSTALLATORE - ISTRUZIONI PER L'USO

IT

FORNO ELÉTRICO

INSTRUÇÕES PARA O INSTALADOR - INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO

PT

- HO752170B

Gentile Cliente,

La ringraziamo per la preferenza accordataci con l'acquisto di un nostro prodotto.

Le avvertenze ed i consigli in seguito descritti, sono a tutela della sicurezza Sua e degli altri, inoltre Le permetteranno di usufruire delle possibilità offerteLe dall'apparecchio.

Conservi con cura questo libretto, Le sarà utile in futuro, qualora Lei avesse dubbi relativi al funzionamento.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito, cioè per la cottura di alimenti. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

Il costruttore declina ogni responsabilità nel caso di eventuali danni derivanti da un uso improprio, erraneo od irragionevole dell'apparecchio.

Dichiarazione di conformità CE

- Questo apparecchio è stato progettato per essere utilizzato solamente come apparecchio di cottura. Ogni altro uso (riscaldare locali) è da considerarsi improprio e conseguentemente pericoloso.
- Questo apparecchio è stato concepito, costruito ed immesso sul mercato in conformità ai:
 - Requisiti di sicurezza della Direttiva "Bassa Tensione" 2014/35/UE;
 - Requisiti di protezione della Direttiva "Compatibilità elettromagnetica" 2014/30/UE;
 - Requisiti della Direttiva 93/68/CEE;
 - Requisiti della Direttiva 2011/65/UE.



AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE.

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve esser smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato.



AVVERTENZE E CONSIGLI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

IMPORTANTE: Questo apparecchio è stato progettato e costruito solo per la cottura di alimenti in ambito domestico e pertanto non deve essere utilizzato in un ambiente commerciale.

La garanzia è da intendersi annullata nel caso in cui l'apparecchio venga utilizzato in un ambiente comunale, semi-commerciale o commerciale.

Leggere attentamente le istruzioni prima di installare ed iniziare ad utilizzare l'apparecchio.

- Questo apparecchio è stato progettato e costruito in conformità con le normative applicabili per gli apparecchi da cottura domestici e rispetta tutti i requisiti di sicurezza previsti, comprese le temperature superficiali.
Alcune persone, con maggior sensibilità della pelle, potrebbero avere una percezione più marcata della temperatura in alcuni componenti che tuttavia sono sempre entro i limiti consentiti dalle norme.
La completa sicurezza di un prodotto dipende anche dal corretto utilizzo, si raccomanda pertanto di prestare sempre molta attenzione durante l'uso del prodotto, in special modo in presenza di bambini.
- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio e che la porta forno si chiuda correttamente.
In caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi al fornitore oppure a personale professionalmente qualificato.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, reggette, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Alcune apparecchiature sono fornite con film protettivi applicati sulle superfici di alluminio e di acciaio inox. **Tutti questi film protettivi devono essere tolti prima dell'utilizzo dell'apparecchiatura.**

- **IMPORTANTE:** L'uso di idonei indumenti/guanti protettivi è raccomandato durante la movimentazione o pulizia dell'apparecchio.
- Non tentare di modificare le caratteristiche tecniche del prodotto in quanto l'apparecchio può diventare pericoloso. Il costruttore declina ogni responsabilità per eventuali danni/inconvenienti derivanti dal mancato rispetto di questa condizione.
- Non far funzionare l'apparecchio tramite un programmatore esterno o per mezzo di sistemi di controllo remoto.
- Non effettuare alcuna operazione di pulizia o manutenzione senza avere preventivamente staccato l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.
- **ATTENZIONE:** Prima di sostituire la lampadina del forno assicurarsi che l'apparecchio sia disconnesso dalla rete elettrica per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare pulitrici a getto di vapore perché dell'umidità potrebbe infiltrarsi nell'apparecchio e renderlo pericoloso.
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati oppure umidi.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi.
- Qualora dovesse decidere di non utilizzare più questo apparecchio (o dovesse sostituire un vecchio modello), prima di gettarlo al macero si raccomanda di renderlo inoperante nel modo previsto dalle normative vigenti in materia di tutela della salute e dell'inquinamento ambientale, rendendo inoltre innocue quelle parti suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio fuori uso per i propri giochi.
- I vari componenti dell'apparecchio sono riciclabili; smaltirli in conformità con le norme vigenti nel proprio paese. Se l'apparecchio deve essere rottamato, rimuovere il cavo di alimentazione.
- Dopo aver utilizzato l'apparecchio, assicurarsi che le manopole siano in posizione di spento.
- I bambini con meno di 8 anni di età devono essere tenuti lontani a meno che non siano continuamente sorvegliati.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini con un'età minima di 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se sotto sorveglianza durante l'uso, oppure se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solamente se informate dei pericoli (che devono aver ben compreso) legati al prodotto stesso. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere fatte da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Il costruttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone o cose derivanti da uso improprio, erraneo ed irragionevole dell' apparecchio.
- **ATTENZIONE:** Durante l'uso l'apparecchio e le sue parti accessibili diventano calde e rimangono calde per un certo tempo dopo l'uso.
 - Si deve prestare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti all'interno del forno.
 - La porta forno diventa calda, usare la maniglia.
 - Al fine di evitare bruciature e scottature, i bambini devono essere tenuti lontani.
- Assicurarsi che i cavi di alimentazione di altri prodotti in prossimità dell'apparecchio non vengano intrappolati nella porta del forno.
- **ATTENZIONE:** Una volta installato correttamente, il vostro forno soddisfa tutti gli standard di sicurezza previsti per questa categoria di prodotto. Tuttavia fare attenzione ad alcune parti dell'apparecchio (dietro e sotto), perchè queste parti, non essendo progettate per essere toccate, potrebbero presentare dei bordi o delle superfici potenzialmente pericolosi che potrebbero causare delle ferite.
- **AL PRIMO UTILIZZO DEL FORNO** - si consiglia di effettuare le seguenti operazioni:
 - Allestire l'interno del forno come descritto nel capitolo "PULIZIA E MANUTENZIONE".
 - Accendere il forno vuoto alla massima temperatura per eliminare tracce di grasso ed odori dagli elementi riscaldanti e dai componenti.

- Sconnettere l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, lasciare raffreddare il forno e pulire poi l'interno della cavità forno con un panno imbevuto di acqua e detersivo neutro; asciugare poi perfettamente.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare detersivi molto abrasivi o raschietti taglienti in metallo per pulire i vetri della porta del forno perché potrebbero graffiarne la superficie, e questo potrebbe provocare la frantumazione del vetro.
- Non rivestire in nessun caso le pareti del forno con fogli di alluminio. Non posizionare teglie o la leccarda sul fondo del forno.
- **RISCHIO DI INCENDIO!** Non depositare materiale infiammabile nel forno.
- Usare sempre guanti da forno per rimuovere griglie e leccarda (o vassoi di cottura) dal forno mentre è caldo.
- Non appendere tovaglioli, panni o altro sull'apparecchio o sulla maniglia del forno perché potrebbero incendiarsi.
- Pulire regolarmente il forno. Evitare che olio e grasso si accumulino nel fondo del forno e nella leccarda. Pulire subito le tracicimazioni appena si verificano.
- Non salire sulla porta del forno aperta.
- Aprire sempre la porta del forno rimanendo lontani, attendere la fuoriuscita di vapore e aria calda, poi estrarre o controllare i cibi in cottura.
- **TRATTAMENTO SICURO DEL CIBO:** Lasciare il cibo nel forno per un periodo di tempo il più breve possibile prima e dopo la cottura. Questo è per evitare la contaminazione da organismi che potrebbero provocare avvelenamento da cibo. Fare particolarmente attenzione nella stagione calda.
- **ATTENZIONE:** Fare attenzione a **NON** sollevare l'apparecchio per la maniglia della porta forno.
- L'apparecchio non deve essere installato dietro ad una porta decorativa, per evitare un surriscaldamento.
- Gli accessori del forno (es. griglia) devono essere installati correttamente come indicato a pag. 32.

- **NOTA IMPORTANTE:** Le griglie forno (per alcuni prodotti è fornita una sola griglia) non sono state progettate per porre gli alimenti a diretto contatto della griglia stessa. Per la cottura riporre sempre gli alimenti in appositi contenitori o materiali destinati al contatto alimentare.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da un tecnico del servizio di assistenza autorizzato, per evitare pericoli.
- Se l'apparecchio non è provvisto di cavo di alimentazione e di spina, o di altro dispositivo che assicuri la disconnessione dalla rete, con una distanza di apertura dei contatti che consenta la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III, un dispositivo idoneo per la disconnessione deve essere previsto nella rete di alimentazione conformemente alle regole di installazione.
- **ATTENZIONE:** L'apparecchio e le sue parti accessibili si riscaldano durante l'uso.
Fare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti.
I bambini con meno di 8 anni di età devono essere tenuti lontani a meno che non siano continuamente sorvegliati.

ETICHETTATURA ENERGETICA/PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE

- Regolamento delegato (UE) No.65/2014 della commissione (che integra la direttiva 2010/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio).
- Regolamento (UE) No.66/2014 della commissione (recante misure di esecuzione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio).

Riferimento ai metodi di misurazione e di calcolo utilizzati per stabilire la conformità alle specifiche di cui sopra:

- Norma EN 60350-1 (forni elettrici).

CONSIGLI PER UN RISPARMIO ENERGETICO DURANTE L'USO DELL'APPARECCHIO FORNO

- Controllare che la porta forno si chiuda sempre in modo corretto e che la guarnizione sia pulita ed in ordine. Durante la cottura aprire la porta del forno solo quando strettamente necessario per evitare dispersioni di calore (per certe funzioni potrebbe essere necessario utilizzare il forno con la porta semiaperta, verificare le istruzioni per il funzionamento del forno).
- Spegnerne il forno 5-10 minuti prima del tempo teorico di cottura per recuperare il calore immagazzinato.
- Si raccomanda di utilizzare tegami idonei per cotture al forno e di modificare all'occorrenza la temperatura del forno durante la cottura.

CONSIGLI PER L'INSTALLATORE

IMPORTANTE:

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico. L'apparecchio NON è idoneo per l'uso in ambienti comuni, semi-commerciali oppure commerciali.
La garanzia decade se il prodotto viene installato in uno di suddetti ambienti ed anche Vostre eventuali polizze assicurative potrebbero decadere.
- L'apparecchio deve essere installato solo da un tecnico qualificato/autorizzato ed in conformità con le norme locali in vigore e secondo le istruzioni del costruttore. La mancata osservanza di queste condizioni provoca il decadere della garanzia.
- Un'installazione non corretta, per la quale il costruttore non si assume alcuna responsabilità, può causare lesioni personali o danni.
- La manutenzione di questo apparecchio deve essere eseguita solo da personale autorizzato.
- Qualsiasi intervento deve essere effettuato con l'apparecchiatura disinserita elettricamente.
- Alcuni apparecchi sono forniti con film protettivo che ricopre le parti in acciaio ed in alluminio. Questo film deve essere tolto prima di utilizzare l'apparecchio.
- **Importante: Si consiglia l'utilizzo di guanti protettivi ed abbigliamento idoneo quando si pulisce e si maneggiano le parti dall'apparecchio.**
- **Queste apparecchiature sono progettate e costruite per essere incassate in mobili resistenti al calore.**
- **Le pareti dei mobili devono resistere ad una temperatura di 70°C oltre la temperatura ambiente.**
- **Sia i materiali sintetici di rivestimento che i collanti utilizzati devono supportare una temperatura di 150°C per non causare scollature o deformazioni.**
- **Evitare l'installazione in prossimità di materiali infiammabili (es. tendaggi).**

ATTENZIONE!

Una volta installato correttamente, il vostro forno soddisfa tutti gli standard di sicurezza previsti per questa categoria di prodotto.

Tuttavia fare attenzione ad alcune parti dell'apparecchio (dietro e sotto), perchè queste parti, non essendo progettate per essere toccate, potrebbero presentare dei bordi o delle superfici potenzialmente pericolosi che potrebbero causare delle ferite.

IMPORTANTE

- Il forno può essere montato su mobili normalizzati con larghezza di 90 cm e profondità di 60 cm.
- Per l'installazione é necessario creare un vano come illustrato nelle figure 1.1a e 1.1b. La base del forno deve essere fatta appoggiare su dei supporti resistenti al peso.
- Il mobile di incasso non deve essere lasciato indipendente ma deve essere fissato al muro oppure ai mobili adiacenti.
- **Non chiudere ermeticamente il forno nel mobile di incasso con silicone o colla; questo rende difficile la manutenzione futura. Il produttore non copre i costi di rimozione del forno, o di danni causati da questa rimozione.**
- **ATTENZIONE:** Non sollevare il forno per la maniglia.

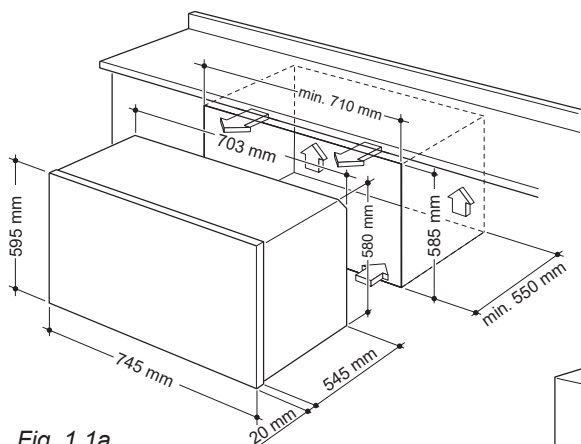


Fig. 1.1a

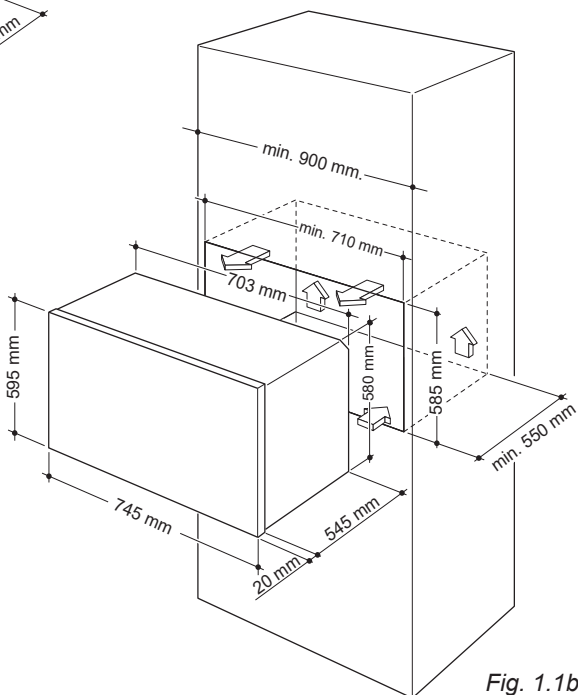


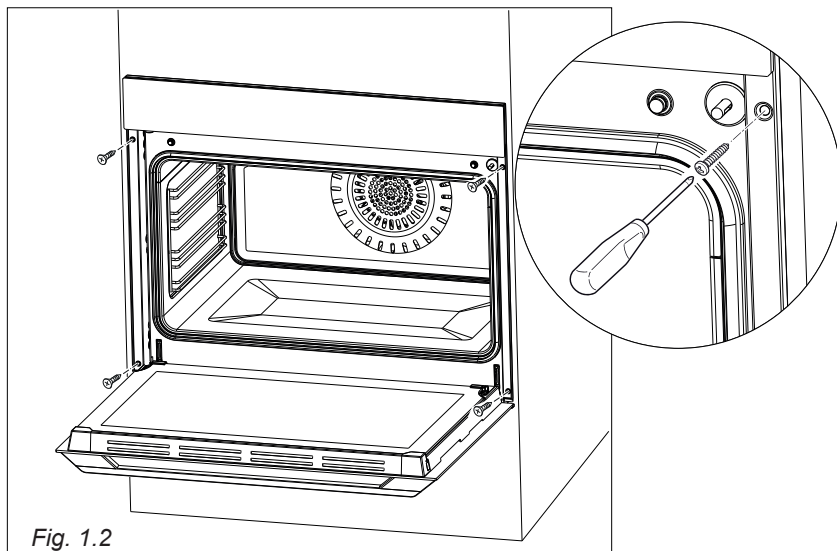
Fig. 1.1b

FISSAGGIO DEL FORNO

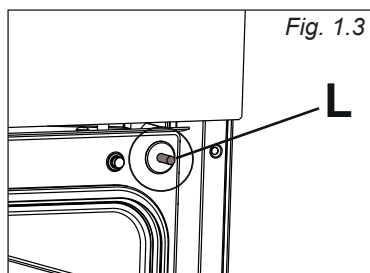
Inserire il forno nell'apertura del mobile e fissarlo con 4 viti come illustrato in figura 1.2. È essenziale che il forno appoggi su una superficie che ne supporti il peso; le viti servono soltanto per bloccarlo al mobile.

ATTENZIONE: Non sollevare il forno per la maniglia.

Registrare le cerniere delle antine dei mobili adiacenti al forno in modo da lasciare uno spazio di 4-5 mm tra il forno e le antine.



IMPORTANTE (solo per alcuni modelli): Quando si movimentata il forno, prestare particolare attenzione a non danneggiare la leva sensore porta "L" (fig. 1.3) (vicina all'angolo in alto a destra della guarnizione del forno).



IMPORTANTE:

Per non danneggiare il profilo inferiore del forno attenersi alle seguenti istruzioni.

Il profilo inferiore serve per consentire una buona circolazione dell'aria e permettere la corretta apertura della porta del forno.

Per evitare il danneggiamento del profilo inferiore, che può verificarsi appoggiando direttamente il forno sul pavimento, è necessario utilizzare degli idonei supporti come illustrato nelle figure sopra.

Dopo l'installazione aprire lentamente la porta del forno per assicurarsi che il profilo inferiore non sia stato danneggiato.

Si declina ogni responsabilità sul danneggiamento del profilo inferiore del forno se queste istruzioni non vengono rispettate.

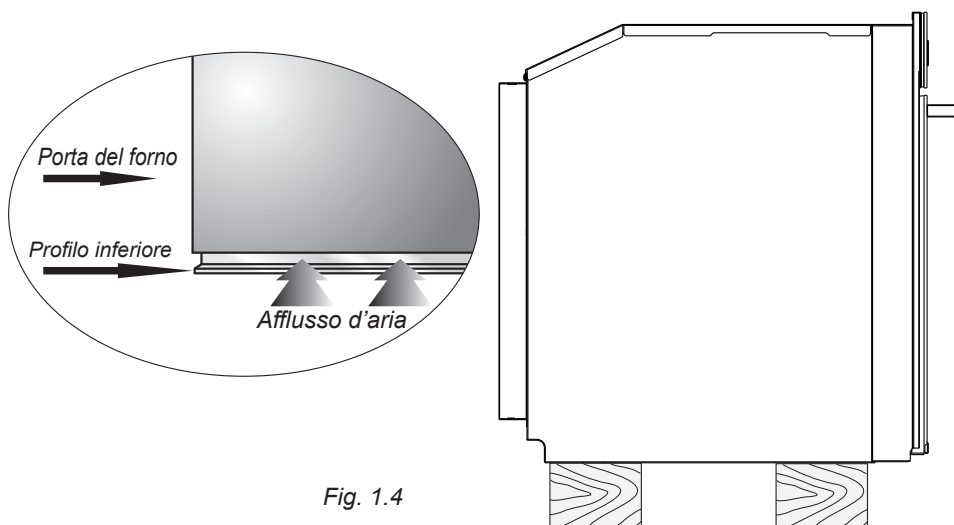


Fig. 1.4

2 PARTE ELETTRICA

IMPORTANTE: L'apparecchio deve essere installato da un tecnico qualificato secondo le normative vigenti e secondo le istruzioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali o cose, nei confronti dei quali il costruttore non può essere considerato responsabile.

GENERALITÀ

- Il collegamento alla rete elettrica deve essere eseguito da personale qualificato e secondo le norme vigenti.
- L'apparecchio deve essere collegato alla rete elettrica verificando innanzitutto che la tensione corrisponda al valore indicato nella targhetta caratteristiche e che la sezione dei cavi dell'impianto elettrico possa sopportare il carico indicato anch'esso nella targhetta.
- Il forno viene fornito senza spina di alimentazione; pertanto, se non si effettua un collegamento diretto alla rete, si dovrà montare una spina normalizzata idonea al carico.
- Poiché i colori delle anime del cavo di alimentazione di questo apparecchio possono non corrispondere con le marchiature colorate che identificano i morsetti della vostra spina, procedere come segue:
 - l'anima che è colorata giallo/verde deve essere collegata al morsetto della spina contrassegnato con la lettera **E** o con il simbolo di terra $\perp$ o colorato verde o giallo/verde;
 - l'anima di colore blu deve essere collegata al morsetto contrassegnato con la lettera **N** o colorato nero;
 - l'anima colorata marrone deve essere collegata al morsetto contrassegnato con la lettera **L** o colorato rosso.

Prima di effettuare un qualsiasi intervento sulla parte elettrica dell'apparecchio, si deve assolutamente scollegare il collegamento alla rete.

- La spina deve essere allacciata ad una presa collegata all'impianto di terra in conformità alle norme di sicurezza.
- Effettuare il collegamento diretto alla rete interponendo tra l'apparecchio e la rete elettrica un interruttore onnipolare con apertura minima fra i contatti di 3 mm.
- Il cavo di alimentazione non deve toccare parti calde e deve essere posizionato in modo da non superare in nessun punto la temperatura di 50°C.
- A forno installato, l'interruttore o la presa devono essere sempre accessibili.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da un cavo idoneo disponibile presso i Servizi Assistenza.

NOTA: Per il collegamento alla rete non usare adattatori, riduzioni o derivatori in quanto possono provocare surriscaldamenti o bruciature.

Nel caso che l'installazione dovesse richiedere delle modifiche all'impianto elettrico domestico, far intervenire personale professionalmente qualificato. Quest'ultimo, in particolare, dovrà anche accertare che la sezione dei cavi dell'impianto elettrico sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio.

É obbligatorio il collegamento dell'apparecchio all'impianto di terra. La casa costruttrice declina ogni responsabilità per qualsiasi inconveniente derivante dalla mancata osservanza di questa norma.

ALLACCIAMENTO DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

Le operazioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

ATTENZIONE: Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal Servizio Assistenza per evitare pericoli.

- Sganciare il coperchio della morsettieria inserendo un cacciavite nei due agganci "A" (fig. 2.1).
- Svitare la vite "D" e aprire completamente il fermacavo "E" (fig. 2.2).
- Connettere i cavi di fase, neutro e di terra alla morsettieria "G" secondo lo schema di fig. 2.3.
- Tendere il cavo di alimentazione e bloccarlo con il fissacavo "E" (avvitando la vite "D").
- Chiudere il coperchio della morsettieria (verificare che i due agganci "A" siano correttamente agganciati).

IMPORTANTE: Per allacciare il cavo di alimentazione **NON** svitare le viti che fissano la piastra della morsettieria.

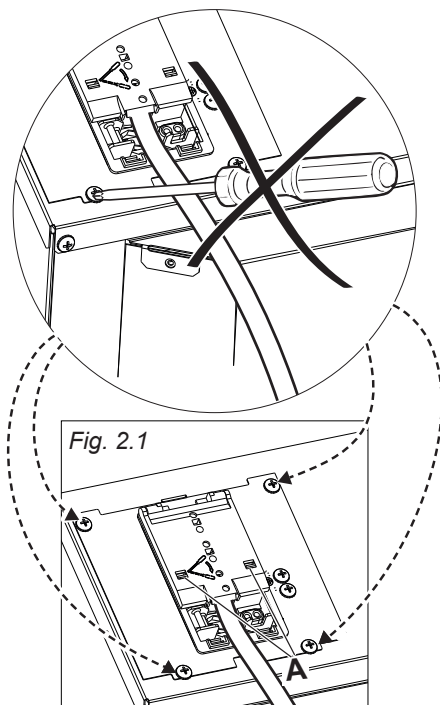
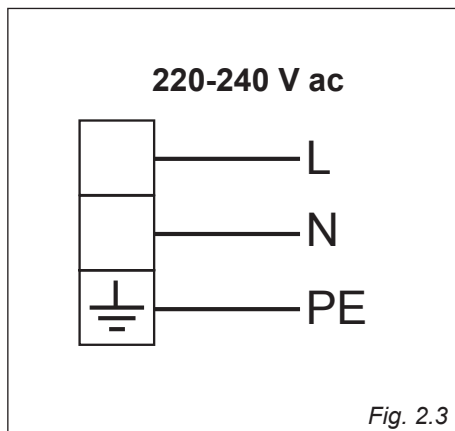
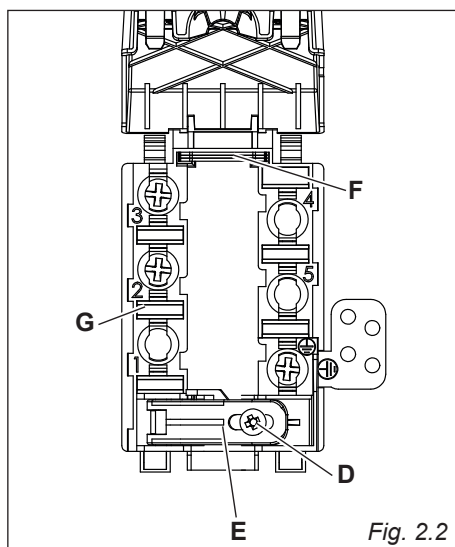
Nota: Il conduttore di terra deve essere lasciato circa 3 cm più lungo degli altri.

SEZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

"TIPO H05VV-F oppure H05V2V2-F
(resistente alla temperatura di 90°C)"
oppure "TIPO H05RR-F"

220-240 V ac 3 x 1,5 mm² (*)

(*) Allacciamento con spina oppure diretto alla rete.



CONSIGLI PER L'UTILIZZATORE

USO DELLE MANOPOLE A SCOMPARSA (Solo per alcuni modelli)

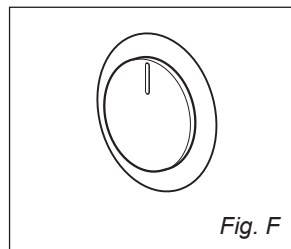
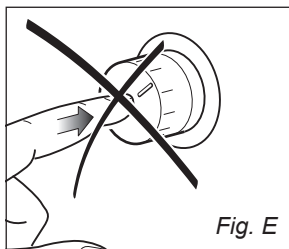
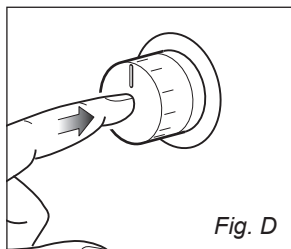
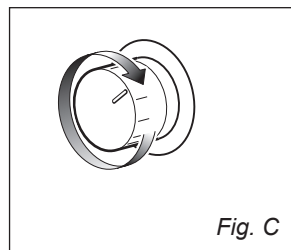
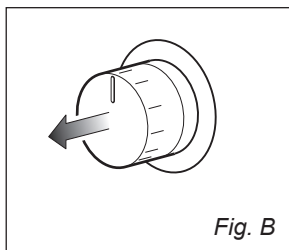
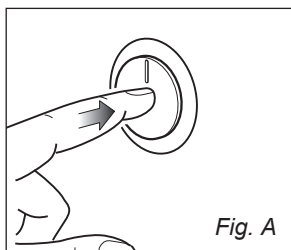
Le manopole sono incassate nel frontale comandi ed escono con una semplice pressione.

Si utilizzano come segue:

- Premere leggermente sulla manopola (figura A);
- La manopola esce dal frontale comandi come illustrato nella figura B.
- Ruotare la manopola nella posizione desiderata (figura C).
- A cottura ultimata ruotare la manopola sulla posizione di spento ("0")
- poi premerla (figura D) fino a farla rientrare tutta nel pannello comandi (figura F).

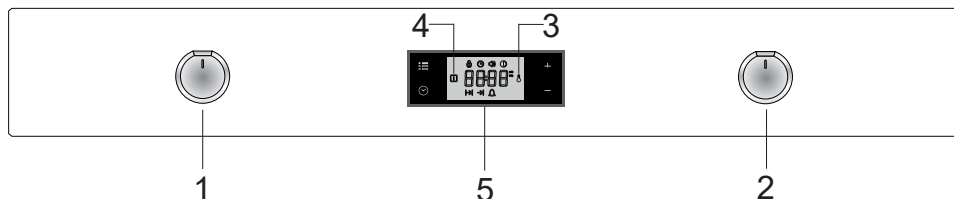
IMPORTANTE:

Non premere la manopola per farla rientrare se questa non è in posizione di spento (figura E).



1 FRONTALE COMANDI

Fig. 1.1



DESCRIZIONE COMANDI

1. Manopola comando termostato
2. Manopola comando selettore funzioni
3. Spia temperatura forno
4. Spia di linea
5. Orologio e programmatore elettronico con comandi "Touch-Control"

NOTA: I disegni delle manopole riportati in questo capitolo sono solo indicativi. Le manopole possono variare.

Note: L'apparecchio è dotato di una ventola di raffreddamento per garantire che le temperature superficiali del forno siano mantenute basse.

Quando il forno è in funzione la ventola di raffreddamento può accendersi e spegnersi a seconda della temperatura.

A seconda dei tempi di cottura e delle temperature, la ventola di raffreddamento può funzionare anche dopo che l'apparecchio è stato spento. La durata di questo tempo dipende dalla temperatura di cottura e dalla sua durata.

2 COME USARE IL FORNO

Attenzione: La porta del forno diventa molto calda durante il funzionamento.

Tenere lontano i bambini.

ATTENZIONE:

La porta del forno diventa molto calda, aprirla utilizzando la maniglia.

Durante l'uso l'apparecchio diventa molto caldo.

Si dovrebbe fare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti all'interno del forno.

Non rivestire in nessun caso le pareti ed il fondo del forno con fogli di alluminio. Non posizionare teglie o la leccarda sul fondo del forno.

RISCHIO DI DANNEGGIARE IRREVERSIBILMENTE LO SMALTO.

NOTA: Al primo utilizzo, al fine di eliminare eventuali tracce di sostanze ed odori del processo produttivo, accendere il forno vuoto (senza gli accessori che sono da pulirsi separatamente) e farlo funzionare con l'ambiente sufficientemente ventilato:

- per circa 60 minuti nella funzione  (termostato in posizione 250°C);
- per circa 30 minuti nella funzione  (termostato in posizione 250°C);
- per circa 15 minuti nella funzione  (termostato in posizione 225°C).

Nota: a seconda del modello, solo alcune di queste funzioni possono essere disponibili.

A forno freddo, dopo averlo disconnesso dalla rete elettrica, pulire l'interno del forno come descritto nel capitolo "PULIZIA E MANUTENZIONE".

MANOPOLA DEL TERMOSTATO

Per attivare le resistenze del forno, impostare la manopola del selettore funzioni sulla posizione desiderata e la manopola del termostato sulla temperatura desiderata.

Per selezionare la temperatura è necessario fare corrispondere l'indice della manopola con il numero scelto.

Le resistenze si accenderanno o si spegneranno automaticamente secondo il bisogno di energia determinato dal termostato.

Il funzionamento degli elementi riscaldanti viene segnalata dalla spia temperatura forno.

ATTENZIONE:

Versare l'acqua sul fondo del forno SOLAMENTE quando si utilizza l'apposita funzione Idroclean. Con le altre funzioni c'è il rischio di danneggiare irreversibilmente il fondo del forno.

Il costruttore declina ogni responsabilità per eventuali danni/inconvenienti derivanti dal mancato rispetto di questa condizione.

NOTA: I simboli riportati in questo capitolo sono solo indicativi e rappresentano la funzione primaria.

A seconda del modello, il vostro forno può avere solo alcune di queste funzioni.
Per un risultato ottimale preriscaldare sempre il forno.

FUNZIONE	NOME FUNZIONE	DESCRIZIONE DELLA FUNZIONE
	SCONGELAMENTO DI CIBI SURGELATI	Si accende soltanto la ventola del forno. Da usare con la manopola del termostato in posizione “●” anche perché altre posizioni non avrebbero nessun effetto. Lo scongelamento avviene per semplice ventilazione senza riscaldamento. Consigliata per: scongelamento rapido di cibi surgelati; un kg richiede circa un’ora. I tempi dell’operazione variano in funzione della quantità e del genere degli alimenti da scongelare.
	IDROCLEAN	Per la funzione Idroclean vedere il capitolo “PULIZIA E MANUTENZIONE”
	COTTURA TRADIZIONALE A CONVENZIONE	Si accendono: gli elementi riscaldanti inferiore e superiore. Il calore si diffonde per convezione naturale e la temperatura può essere regolata con la manopola del termostato tra la posizione minima e la posizione massima. Consigliata per: Cibi che richiedono lo stesso grado di cottura interno ed esterno; per esempio: arrostiti, costine di maiale, meringhe, ecc.
	COTTURA A CONVEZIONE CON VENTILAZIONE	Si accendono gli elementi riscaldanti superiore, inferiore e la ventola. Il calore proveniente dall’alto e dal basso viene diffuso per convezione con ventilazione. La temperatura può essere regolata con la manopola del termostato tra la posizione minima e la posizione massima. Consigliata per: Cibi di notevole volume e quantità che richiedono lo stesso grado di cottura interno ed esterno; per esempio: arrostiti arrotondati, tacchino, cosciotti, torte, ecc.



COTTURA VENTILATA

Si accendono la resistenza circolare e la ventola. Il calore si diffonde per convezione forzata e la temperatura può essere regolata con la manopola del termostato tra la posizione minima e la posizione massima.

Consigliata per:

cibi che devono essere ben cotti all'esterno e morbidi o rosei all'interno; per esempio: lasagne, agnello, roast-beef, pesci interi, ecc.



COTTURA AL GRILL VENTILATO

Si accende la resistenza elettrica a raggi infrarossi, e la ventola. Il calore si diffonde principalmente per irraggiamento e la ventola lo distribuisce poi su tutto il forno.

Il forno va utilizzato con la porta **chiusa** e la temperatura può essere regolata tra la posizione minima e 250°C massimo con la manopola del termostato. È necessario preriscaldare il forno per circa 5 minuti

Per un uso corretto vedere il capitolo "GRIGLIATURA E GRATINATURA".

Consigliata per:

cotture alla griglia dove è necessario una rapida rosolatura esterna per bloccare i sughi all'interno. Per esempio: bistecche di vitello, braciole, hamburger, ecc.



CALORE DALL'ALTO

Si accende soltanto l'elemento riscaldante superiore. Il calore si diffonde per convezione naturale e la temperatura può essere regolata con la manopola del termostato tra la posizione minima e la posizione massima.

Consigliata per:

Completare cotture che necessitano di maggiore calore nella parte superiore.



CALORE DAL BASSO

Si accende soltanto l'elemento riscaldante inferiore. Il calore si diffonde per convezione naturale e la temperatura può essere regolata con la manopola del termostato tra la posizione minima e 250°C.

Consigliata per:

Completare cotture che necessitano di maggiore calore nella parte inferiore.

	COTTURA AL GRILL	Si accende la resistenza elettrica a raggi infrarossi. Il calore si diffonde per irraggiamento. Il forno va utilizzato con la porta chiusa e la temperatura può essere regolata tra la posizione minima e 250°C massimo con la manopola del termostato. Per un corretto uso vedere il capitolo “USO DEL GRILL”. Consigliata per: azione grigliante per cottura al grill; rosolatura, doratura, gratinatura, tostatura, ecc.
	COTTURA DELICATA - ECO	Questa funzione è particolarmente indicata per la cottura delicata di modeste quantità di cibo su singolo ripiano. E' consigliato posizionare la vivanda nel primo ripiano dal basso. Non preriscaldare il forno ed evitare l'apertura della porta durante la cottura. I tempi di cottura potrebbero essere più lunghi rispetto alle funzioni standard. Non usare questa funzione per preriscaldare il forno. Tutte le fonti luminose del prodotto, non funzionalmente necessarie, restano spente per risparmiare energia.
	COTTURA VENTILATA CON CALORE DALL'ALTO - TURBO / BOOSTER	Si accendono la resistenza circolare, la ventola e l'elemento superiore. Il calore si diffonde per convezione forzata e la temperatura può essere regolata con la manopola del termostato tra la posizione minima e la posizione massima. Consigliata per: cotture di prodotti surgelati. Questa funzione può essere utilizzata anche per un preriscaldamento rapido del forno. Posizionare la manopola del termostato sulla temperatura desiderata; raggiunta la temperatura di preriscaldamento, la spia della temperatura del forno, posta sul pannello comandi, si spegne. Sarà quindi possibile selezionare la funzione di cottura desiderata. Per un preriscaldamento ideale, attendere almeno 20 minuti prima di inserire il cibo all'interno del forno.

STERILIZZAZIONE

La sterilizzazione dei cibi da conservare in vasi si effettua, a recipienti pieni e chiusi ermeticamente, nel seguente modo:

- Portare il commutatore nella posizione .
- Portare la manopola del termostato nella posizione 185°C e preriscaldare il forno
- Riempire la leccarda di acqua calda
- Disporre i vasi nella leccarda facendo attenzione che non entrino in contatto tra loro, e dopo aver bagnato con acqua i coperchi, chiudere il forno e portare la manopola del termostato nella posizione 135 °C.

A sterilizzazione iniziata, cioè quando si incominciano ad intravedere delle bollicine nei vasi, spegnere il forno e lasciare raffreddare.

RIGENERAZIONE

Portare il commutatore nella posizione  ed il termostato nella posizione 150°C.

Il pane ritornerà fragrante se inumidito con qualche goccia d'acqua e messo nel forno per circa 10 minuti alla massima temperatura.

COTTURA CONTEMPORANEA DI CIBI DIVERSI

Il forno MULTIFUNZIONE alle posizioni  e  del selettore funzioni permette di cuocere contemporaneamente diversi cibi eterogenei. Si possono cuocere contemporaneamente cibi come del pesce, una torta e della carne senza che gli aromi e i sapori si mescolino.

Le uniche precauzioni da prendere sono le seguenti:

- Le temperature di cottura devono essere le più vicine possibili, con una differenza massima di 20° - 25° C tra i diversi cibi.
- L'introduzione dei diversi piatti nel forno dovrà essere fatta in momenti diversi in funzione del tempo di cottura di ogn'uno. Risulta evidente, con questo tipo di cottura, il risparmio di tempo e di energia che si ottengono.

GRIGLIATURA E GRATINATURA

Alla posizione  del selettore funzioni, l'aria calda avvolge completamente il cibo da cuocere.

Portare il termostato nella posizione tra **50°C e 250°C massimo** e dopo avere preriscaldato il forno, appoggiare semplicemente il cibo sulla griglia.

Chiudere la porta e lasciare funzionare il forno fino a grigliatura avvenuta.

Aggiungendo qualche ricciolo di burro prima della fine della cottura si ottiene l'effetto dorato della gratinatura.

Utilizzare con la porta forno chiusa e per massimo 60 minuti.

Attenzione: Quando il grill è in funzione le parti accessibili possono diventare calde. Tenere i bambini a distanza.

USO DEL GRILL

Accendere il grill, come spiegato nei paragrafi precedenti e lasciare preriscaldare per circa 5 minuti con la porta chiusa.

Introdurre i cibi da cuocere posizionando la griglia il più vicino possibile al grill.

Per la raccolta dei sughi di cottura inserire la leccarda sotto alla griglia.

Grigliare con la porta del forno chiusa.

ATTENZIONE: L'uso della funzione grill dopo la cottura al forno è possibile solamente se la temperatura impostata è superiore rispetto a quella precedentemente impiegata per la cottura.

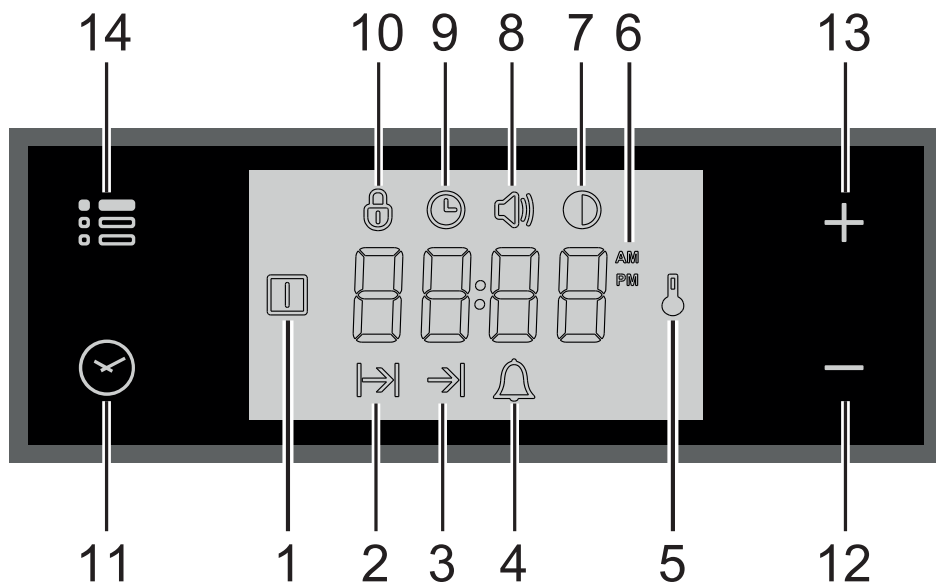
Utilizzare con la porta forno chiusa e per massimo 60 minuti.

Attenzione: Quando il grill è in funzione le parti accessibili possono diventare calde. Tenere i bambini a distanza.

COTTURA AL FORNO

Per la cottura, prima d'inserire i cibi, preriscaldare il forno alla temperatura desiderata.

Quando il forno ha raggiunto la temperatura, introdurre i cibi, poi controllare il tempo di cottura, e spegnere il forno 5 minuti prima del tempo teorico per recuperare il calore immagazzinato.



Descrizione dei simboli del display:

1. Forno acceso
2. Tempo di cottura
3. Ora di fine cottura
4. Contaminuti
5. Temperatura forno
6. Formato ora AM/PM
7. Luminosità schermo
8. Volume segnale acustico
9. Impostazione ora del giorno
10. Blocco tasti del pannello comandi 'touch control' del programmatore

Descrizione dei simboli del pannello comandi 'touch control':

11. Selezione dei programmi
12. Arretramento delle cifre di tutte le funzioni
13. Avanzamento delle cifre di tutte le funzioni
14. Selezione del menu

NOTA IMPORTANTE: Durante l'utilizzo del timer e di una cottura semiautomatica oppure automatica, sul display ha la prevalenza il conteggio alla rovescia della funzione con minor tempo rimanente.

ATTENZIONE - MOLTO IMPORTANTE:

PULIZIA DEL DISPLAY DEL PROGRAMMATORE ELETTRONICO

Seguire scrupolosamente le informazioni riportate nel capitolo "PULIZIA E MANUTENZIONE".

I COMANDI "TOUCH-CONTROL"

I tasti si attivano al tocco delle dita.

È preferibile toccare i tasti con il polpastrello piuttosto che con la punta delle dita.

Selezione dei programmi e del menù: dopo aver avviato la procedura, la selezione si disattiva automaticamente dopo circa 5 secondi dall'ultimo tocco sul display.

IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

Quando si effettua la prima connessione, o dopo un'interruzione della corrente elettrica, la scritta "OFF" lampeggia sul display ed il simbolo "🕒" è acceso. Regolare l'ora toccando il tasto "+" oppure "-".

Importante: il forno non funziona, neppure in posizione manuale, se non viene regolata l'ora dell'orologio.

Per modificare l'ora con l'apparecchio già installato, toccare il tasto "⏸" per più di 2 secondi, poi toccarlo nuovamente finché il simbolo "🕒" lampeggia. Regolare quindi l'ora, entro 5 secondi, utilizzando il tasto "+" oppure "-".

Importante: Se un programma di cottura è in corso, la regolazione dell'orologio non può essere effettuata.

USO DEL TIMER

Si può usare il timer in qualsiasi momento, anche quando il forno non è in uso.

ATTENZIONE - MOLTO IMPORTANTE: Il contaminuti è solo un avvisatore acustico che NON spegne il forno al termine del tempo impostato.

RICORDARSI DI SPEGNERE IL FORNO MANUALMENTE

Il timer può essere impostato per un periodo massimo di 23 ore e 59 minuti.

1. Per impostare il timer, con l'apparecchio già connesso, toccare il tasto "🕒" (più volte) finché il simbolo "🔔" lampeggia sul display. Impostare il tempo (incremento in minuti) entro 5 secondi utilizzando il tasto "+" oppure "-". Al termine della regolazione il display mostra il conteggio alla rovescia.
2. Al termine del conteggio, il timer inizia a suonare ed il simbolo "🔔" lampeggia sul display. Toccare un qualsiasi tasto per disattivare il segnale acustico che altrimenti si arresterà dopo 7 minuti.
3. Spegnerne il forno manualmente (manopole del commutatore e del termostato in posizione di spento) se non si desidera proseguire con la cottura manuale.

Per azzerare in qualsiasi momento il contaminuti in funzione:

- 1A. Solo funzione contaminuti attiva (nessuna cottura semiautomatica oppure automatica in corso): toccare per 3 secondi il tasto "🕒".
- 1B. Con cottura semiautomatica oppure automatica in corso: toccare più volte il tasto "🕒" finché il simbolo "🔔" lampeggia sul display. Toccare quindi, entro 5 secondi, il tasto "-" fino a quando "00:00" appare sul display.
2. Sul display viene visualizzata l'ora del giorno.

COTTURA SEMI-AUTOMATICA

Serve a spegnere automaticamente il forno dopo il tempo di cottura desiderato.

Verificare che l'orologio indichi l'ora corretta.

Il programma di cottura semiautomatica può essere impostato per un periodo massimo di 10 ore.

1. Selezionare la funzione e la temperatura (manopole del commutatore e del termostato). Il forno si accende.
2. Toccare il tasto "☺" finché il simbolo "⏸" lampeggia sul display. Impostare il tempo di cottura (incremento in minuti - considerare, se necessario, il tempo per il preriscaldamento) entro 5 secondi utilizzando il tasto "+" oppure "-". Al termine della regolazione il display mostra il conteggio alla rovescia.
3. Al termine del conteggio il forno si spegne, il timer inizia a suonare, il simbolo "⏸" lampeggia e la scritta "End" (fine) viene visualizzata sul display.
4. Ruotare le manopole della temperatura e delle funzioni portandole nella posizione spento.
5. Toccare il tasto "☺" per disattivare il segnale acustico (che altrimenti si arresterà dopo 7 minuti) e per riportare il programmatore in modalità manuale (si visualizza l'ora sul display). Se si disattiva invece il segnale acustico con uno degli altri tasti, dopo la disattivazione toccare anche il tasto "☺" per riportare il programmatore in modalità manuale (si visualizza l'ora sul display).

Per annullare in qualsiasi momento il programma di cottura semiautomatica:

- 1A. Solo funzione cottura semiautomatica attiva (nessun contaminuti in funzione): toccare per 3 secondi il tasto "☺", il simbolo "⏸" e la scritta "End" (fine) vengono visualizzati sul display.
- 1B. Con contaminuti attivo: toccare più volte il tasto "☺" finché il simbolo "⏸" lampeggia. Toccare quindi, entro 5 secondi, il tasto "-" fino a quando "00:00" appare sul display, sostituito dopo qualche secondo dal simbolo "⏸" e la scritta "End" (fine).
2. Toccare nuovamente il tasto "☺" per riportare il programmatore in modalità manuale (sul display viene visualizzata l'ora del giorno). Se la cottura è terminata ruotare le manopole della temperatura e delle funzioni portandole nella posizione spento, altrimenti continuare la cottura e ricordarsi poi di spegnere il forno manualmente.

COTTURA AUTOMATICA

Usare la funzione di cottura automatica per accendere e spegnere automaticamente il forno.

Verificare che l'orologio indichi l'ora corretta.

1. Selezionare la funzione e la temperatura (manopole del commutatore e del termostato). Il forno si accende.
2. Decidere il tempo di cottura considerando, se necessario, il tempo per il preriscaldamento ed impostarlo come descritto sopra nel capitolo "COTTURA SEMIAUTOMATICA".
3. Toccare più volte il tasto "☺" finché il simbolo "⏸" viene visualizzato sul display. Regolare quindi l'ora in cui si desidera spegnere il forno toccando il tasto "+" oppure "-".
4. Se la cottura non viene avviata immediatamente, sul display vengono visualizzati l'ora corrente del giorno ed i simboli "⏸" e "⏸". Il forno si spegne ma è ora impostato per il funzionamento automatico.
 - Per controllare il tempo di cottura toccare una volta il tasto "☺", il simbolo "⏸" lampeggia.
 - Per controllare l'ora di spegnimento toccare più volte il tasto "☺" finché il simbolo "⏸" lampeggia.

Per annullare in qualsiasi momento il programma di cottura automatica, procedere come descritto nel capitolo "COTTURA SEMIAUTOMATICA".

Ruotare le manopole della temperatura e delle funzioni portandole nella posizione spento, altrimenti continuare la cottura e ricordarsi poi di spegnere il forno manualmente.

ATTENZIONE - MOLTO IMPORTANTE (COTTURA SEMIAUTOMATICA OPPURE AUTOMATICA):

In caso di una brevissima interruzione di corrente elettrica il forno mantiene la programmazione.

Se l'interruzione è invece superiore a qualche decina di secondi, la cottura automatica viene annullata. In tal caso, ruotare le manopole della temperatura e delle funzioni portandole nella posizione spento e ripartire con la programmazione, se necessario.

IMPOSTAZIONI DELLE PREFERENZE DELL'UTENTE

BLOCCO TASTI DEL PANNELLO COMANDI 'TOUCH CONTROL' DEL PROGRAMMATORE

Questa funzione serve per impedire il tocco accidentalmente dei tasti di selezione del programmatore ed evitare di attivare oppure modificare involontariamente le funzioni dello stesso.

In qualsiasi momento, con una cottura in corso oppure a forno spento, è possibile attivare il blocco tasti.

Per bloccare:

- Toccare il tasto " " per più di 2 secondi finché la spia " " inizia a lampeggiare. Toccare quindi il tasto "+" per attivare il blocco tasti, sul display compare la scritta "On", attendere alcuni secondi per il completamento dell'operazione. Quando questa funzione è attiva, la spia " " è accesa.

Per sbloccare:

- Toccare il tasto " " per più di 2 secondi finché la spia " " inizia a lampeggiare. Toccare quindi il tasto "—" per disattivare il blocco tasti, sul display compare la scritta "OFF", attendere alcuni secondi per il completamento dell'operazione. Quando questa funzione non è attiva, la spia " " è spenta.

IMPOSTAZIONE DELLA TONALITÀ DEL SEGNALE ACUSTICO

È possibile selezionare tre tonalità di suono.

- Toccare il tasto " " per più di 2 secondi, poi toccare più volte lo stesso tasto finché il simbolo " " lampeggia.
- Toccare il tasto "+" oppure "—"; nel display compare la tonalità impostata ("b-01", "b-02" oppure "b-03").
- Rimane attiva l'ultima tonalità visualizzata.

IMPOSTAZIONE DELLA LUMINOSITA' DELLO SCHERMO

È possibile selezionare tre intensità luminose.

- Toccare il tasto "☰" per più di 2 secondi, poi toccare più volte lo stesso tasto finché il simbolo "Ⓢ" lampeggia.
- Toccare il tasto "+" oppure "—"; nel display compare la luminosità impostata ("d-01", "d-02" oppure "d-03").
- Rimane attiva l'ultima luminosità visualizzata.

FORMATO ORA

È possibile scegliere tra il formato 24 ore o 12 ore dell'orologio.

- Per attivare il formato 12 ore, toccare il tasto "+", per più di 5 secondi, finché il simbolo "AM" oppure "PM" si attiva.
- Per attivare il formato 24 ore, toccare il tasto "+", per più di 5 secondi, finché il simbolo "AM" oppure "PM" si spegne.

4 PULIZIA E MANUTENZIONE

CONSIGLI GENERALI

- **Importante:** Prima di procedere alla pulizia del forno disinserirlo dalla rete elettrica ed attendere che si sia raffreddato.
- È consigliabile effettuare le operazioni di pulizia quando l'apparecchiatura è raffreddata, specialmente per le parti smaltate.
- Evitare di lasciare sulle superfici sostanze acide (succo di limone, aceto, ecc.).
- Evitare l'uso di prodotti per la pulizia a base di cloro o acidi.
- Il forno deve essere sempre pulito dopo ogni uso utilizzando prodotti idonei.
- **Importante:** l'uso di indumenti protettivi / guanti è raccomandato durante la manipolazione o la pulizia dell'apparecchio.

ATTENZIONE:

Una volta installato correttamente, il vostro forno soddisfa tutti gli standard di sicurezza previsti per questa categoria di prodotto.

Tuttavia fare attenzione ad alcune parti dell'apparecchio (dietro e sotto), perchè queste parti, non essendo progettate per essere toccate, potrebbero presentare dei bordi o delle superfici potenzialmente pericolosi che potrebbero causare delle ferite.

Importante: La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni causati da prodotti non idonei utilizzati per la pulizia dell'apparecchio.

Attenzione! L'apparecchio diventa molto caldo, soprattutto attorno alle zone di cottura. E' molto importante non permettere ai bambini di stare vicino al forno quando è acceso.

Non depositare oggetti infiammabili nel forno.

Non utilizzare pulitrici a getto di vapore perché dell'umidità potrebbe infiltrarsi nell'apparecchio e renderlo pericoloso.

Non utilizzare detersivi molto abrasivi o raschietti taglienti in metallo per pulire il vetro della porta del forno perché potrebbero graffiarne la superficie, e questo potrebbe provocare la frantumazione del vetro.

PARTI SMALTATE

Tutte le parti smaltate devono essere lavate per mezzo di una spugna, con acqua saponata, o altri prodotti che non siano abrasivi.

Asciugare preferibilmente con un panno morbido.

Sostanze acide quali succo di limone, conserva di pomodoro, aceto e simili, se lasciati a lungo intaccano lo smalto rendendolo opaco.

SUPERFICI IN ACCIAIO INOX PARTI IN ALLUMINIO, VERNICIATE O SUPERFICI SERIGRAFATE

Pulire con prodotto idoneo. Asciugare sempre accuratamente.

IMPORTANTE: La pulizia di queste parti deve essere eseguita con molta cura per evitare graffi ed abrasioni.

Si consiglia di utilizzare un panno morbido e sapone neutro.

ATTENZIONE: non utilizzare sostanze abrasive o detergenti non neutri perchè potrebbero danneggiare irreparabilmente la superficie.

FRONTALE COMANDI IN VETRO **(Modelli con frontale comandi in vetro)**

Pulire con un prodotto idoneo. Asciugare sempre accuratamente.

Non utilizzare detersivi molto abrasivi o raschietti taglienti in metallo per pulire il vetro del frontale comandi perché potrebbero graffiarne la superficie, e questo potrebbe provocare la frantumazione del vetro.

PULIZIA DEL DISPLAY DEL PROGRAMMATORE ELETTRONICO

Pulire il display del programmatore utilizzando un panno morbido, acqua tiepida e sapone neutro, oppure un panno morbido con un detergente liquido (non abrasivo).

Durante la pulizia, fare attenzione a muovere il panno in una sola direzione.

Pulire poi il display con un panno umido ed asciugarlo con un panno morbido.

IMPORTANTE: NON utilizzare prodotti per la pulizia a base di cloro o acidi oppure prodotti abrasivi o detersivi non neutri perché potrebbero danneggiare irreparabilmente la superficie. NON spruzzare liquidi per la pulizia direttamente sul display del programmatore.

INTERNO FORNO

Il forno va sempre pulito dopo l'utilizzo, quando si è raffreddato. La cavità deve essere pulita usando un detergente delicato e acqua calda. Prodotti chimici specifici per la pulizia dell'interno del forno possono essere usati soltanto dopo avere letto attentamente le avvertenze e le raccomandazioni del produttore e dopo avere effettuato una prova su una piccola superficie della cavità del forno. Non utilizzare detersivi abrasivi, pagliette, spugne abrasive o raschietti taglienti.

NOTA: La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni causati

da prodotti chimici o abrasivi utilizzati per la pulizia.

Attendere il raffreddamento del forno e prestare particolare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti all'interno del forno.

PULIZIA DEL FONDO DEL FORNO

Al termine dell'attivazione della funzione Idroclean, si raccomanda di pulire ed asciugare il fondo del forno.

Tutte le parti smaltate devono essere lavate per mezzo di una spugna, con acqua saponata, o altri prodotti che non siano abrasivi.

Asciugare con un panno morbido.

IDROCLEAN (soltanto su alcuni modelli)

1. **Importante: Non utilizzare alcun tipo di detergente.**
2. **A forno freddo e privo di accessori**, versare 200/250 ml di acqua potabile sul fondo del forno.
3. Attivare la funzione Idroclean ruotando la manopola del commutatore sulla funzione  e ruotare la manopola del termostato in una qualsiasi posizione (durante il funzionamento la temperatura non supererà i 90°C).
4. La funzione resta attiva per 30 minuti, poi il forno si spegne automaticamente anche se la luce forno rimane accesa. Riportare le manopole del commutatore e del termostato nelle posizioni di spento prima di un eventuale ulteriore utilizzo del prodotto. Nella funzione Idroclean l'umidità creatasi nella cavità faciliterà la rimozione dello sporco.
5. **A forno completamente freddo** strofinare la cavità con un panno umido per eliminare eventuali residui; asciugare con un panno morbido la condensa presente nella cavità e sul vetro interno della porta del forno.

La funzione Idroclean garantisce una pulizia quotidiana, veloce e senza l'utilizzo di detersivi e tuttavia **non si sostituisce ad una pulizia più profonda** necessaria per la rimozione dello sporco più sedimentato: al riguardo, si consiglia la pulizia a mano con prodotti specifici. La funzione risulta tanto più efficace se utilizzata a seguito di ogni cottura.

ATTENZIONE: durante l'attivazione della funzione Idroclean, non aprire mai la porta del forno né rabboccare l'acqua sul fondo della cavità.

Pericolo di ustioni!

ATTENZIONE:

Versare l'acqua sul fondo del forno **SOLAMENTE** quando si utilizza l'apposita funzione Idroclean. Con le altre funzioni c'è il rischio di danneggiare irreversibilmente il fondo del forno.

Il costruttore declina ogni responsabilità per eventuali danni/inconvenienti derivanti dal mancato rispetto di questa condizione.

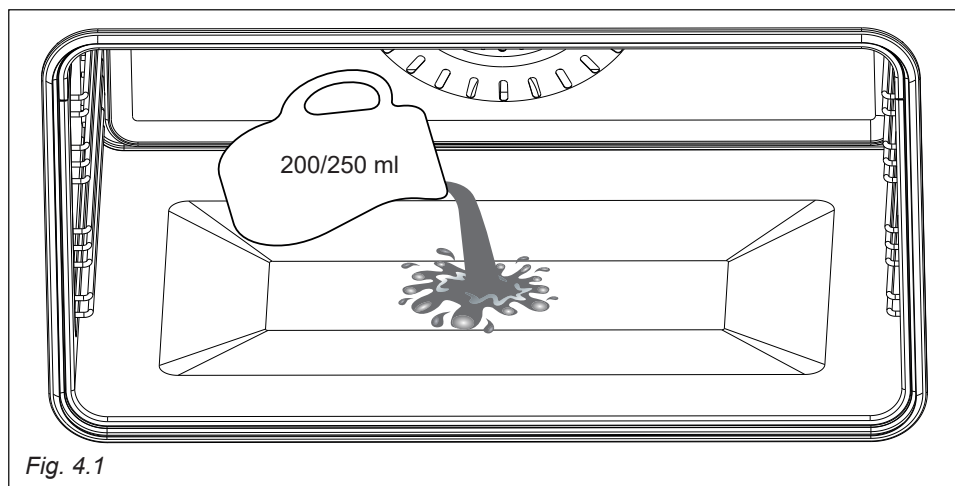


Fig. 4.1

MONTAGGIO DELLE GRIGLIE DEL FORNO

Fissaggio dei telai laterali

- Inserire le estremità posteriori (rebbi) del telaio laterale nei fori "A" nella parte posteriore del forno (fig. 4.2a);
- Inserire l'estremità anteriore (rebbio) del telaio laterale nel foro nella parte anteriore del forno (fig. 4.2b);
- Infilare in mezzo alle guide dei telai laterali la leccarda e la griglia come in (fig. 4.2c).

La griglia va montata in modo che l'arresto di sicurezza, che ne evita l'estrazione accidentale, sia rivolto verso l'interno del forno; il traverso posteriore deve essere rivolto verso l'interno della cavità.

- Lo smontaggio si effettua operando all'inverso.

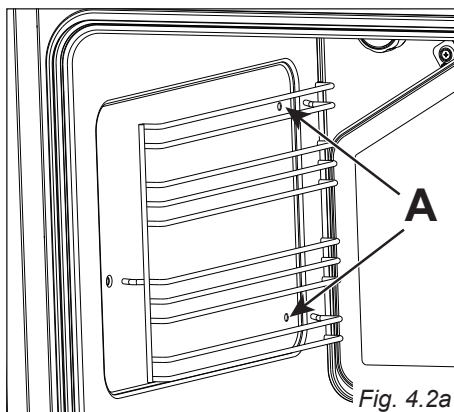


Fig. 4.2a

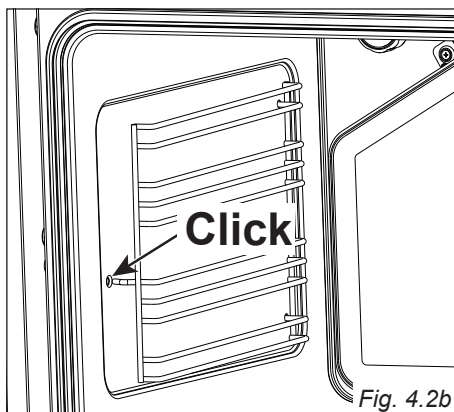


Fig. 4.2b

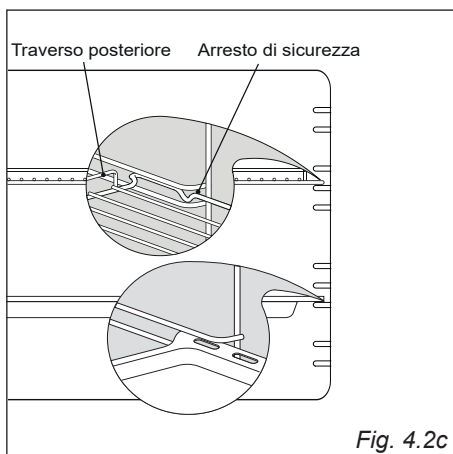


Fig. 4.2c

FILTRO ANTI-GRASSO (soltanto su alcuni modelli)

- Uno speciale filtro è previsto nella parte posteriore del forno per catturare particelle di grasso che si sviluppano soprattutto quando si arrostitisce della carne. Il filtro va agganciato alla parete posteriore del forno come illustrato in figura 4.3.
- Questo filtro deve essere tolto quando si cuociono dolci, torte, ecc.
- **Pulire il filtro dopo ogni cottura!**
Il filtro deve essere rimosso per la pulizia e può essere lavato regolarmente con acqua calda e sapone. Pulire sempre il filtro dopo ogni cottura perchè residui solidi che si depositano potrebbero compromettere le prestazioni del forno.
- Asciugare perfettamente il filtro prima di rimontarlo.

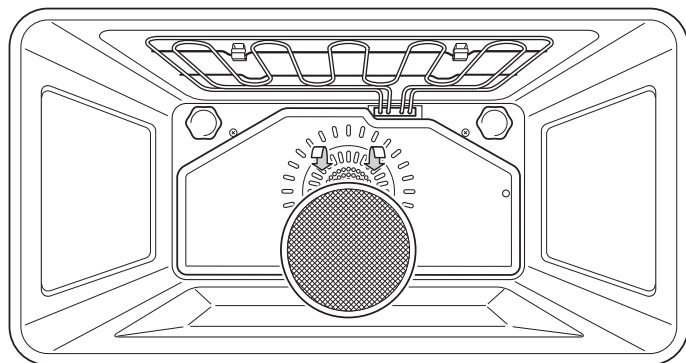


Fig. 4.3

GUIDE SCORREVOLI TELESCOPICHE (soltanto su alcuni modelli)

Le guide scorrevoli rendono sicuro e facile l'inserimento e l'estrazione delle griglie del forno.

Si bloccano quando sono estratte alla massima posizione.

Importante! Le guide scorrevoli vanno agganciate ai telai laterali del forno facendo attenzione a:

- Agganciare le guide ai rebbi superiori dei telai laterali. Non possono essere agganciate ai rebbi inferiori.
- Le guide devono scorrere verso la porta del forno.
- Ogni coppia di guide va montata su ambedue i lati del forno; una guida sul telaio destro e l'altra sul telaio sinistro.
- Da ambo i lati le guide devono essere sullo stesso livello.

Per agganciare le guide scorrevoli ai telai laterali:

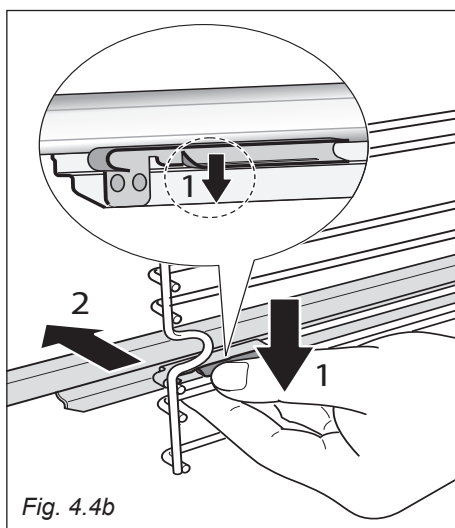
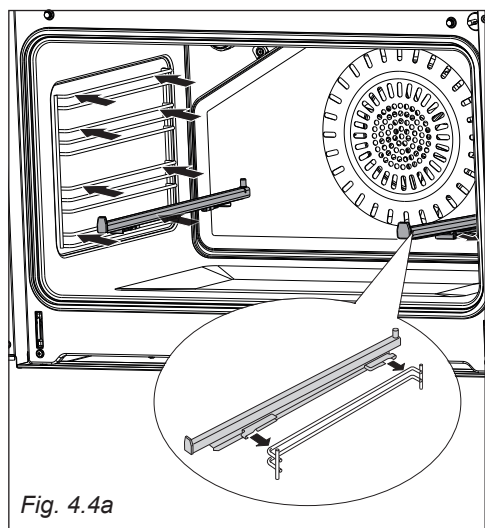
- Fissare i telai laterali alle pareti del forno (fig. 4.2a).
- Posizionare correttamente le guide scorrevoli sul rebbio superiore dei telai laterali e premere (fig. 4.4a); si avverterà lo scatto di aggancio delle clips al rebbio.

Per smontare le guide scorrevoli:

- Smontare i telai laterali (fig. 4.2a).
- Girare i telai laterali in modo che le guide siano rivolte verso il basso.
- Individuare le clips di aggancio delle guide scorrevoli; sono quelle alette che sono agganciate ai rebbi dei telai laterali (freccia "1" di fig. 4.4b).
- Tirare le clips per sganciare il rebbio dei telai laterali (freccia "2" di fig. 4.4b).

Pulizia delle guide scorrevoli:

- Pulire le guide scorrevoli telescopiche con un panno umido pulito e un liquido detergente neutro.
- Non lavarle nella lavastoviglie, immergerle in acqua saponosa o usare detergenti per forni.



SOSTITUZIONE DELLE LAMPADE DEL FORNO

(NOTA: A SECONDA DEL MODELLO, IL FORNO PUO' AVERE SOLO ALCUNE DI QUESTE LUCI)

ATTENZIONE: Prima di effettuare un qualsiasi intervento sulla parte elettrica dell'apparecchio, si deve assolutamente scollegare l'allacciamento a rete.

- Lasciare raffreddare la cavità del forno e gli elementi riscaldanti;
- Togliere l'alimentazione elettrica;
- Rimuovere la calotta protettiva (fig. 4.5).
- Sostituire la lampada alogena con un'altra di tipo resistente alle alte temperature e con le seguenti caratteristiche: 220-240 V, 50-60 Hz e con la stessa potenza della lampada da sostituire (leggere la potenza in watt stampigliata sulla stessa).

NOTA IMPORTANTE: non sostituire la lampadina a mani nude; una contaminazione potrebbe ridurne la durata. Usare sempre un panno pulito o indossare guanti.

- Rimontare la calotta di protezione operando all'inverso.

NOTA: La sostituzione delle lampade non è coperta dalla garanzia

Lo scopo previsto per la lampadina, montata su questo apparecchio, è di illuminare la cavità del forno e quindi aiutare l'utente a meglio monitorare il cibo durante la cottura. Questa lampadina non è idonea ad altri impieghi (es. illuminazione ambienti).

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.

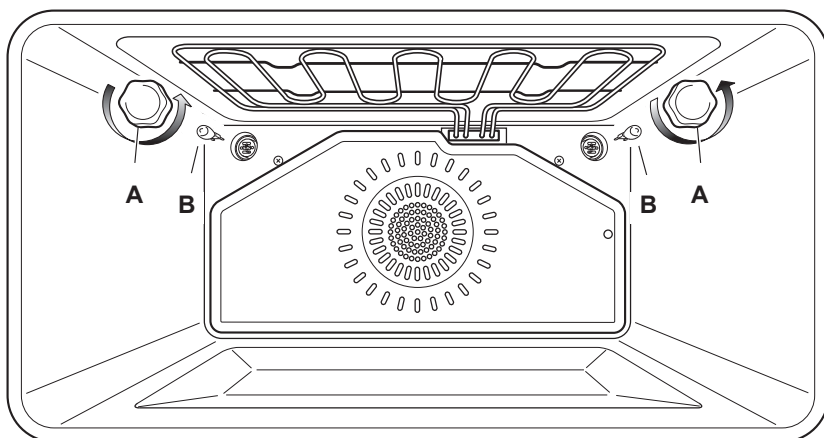
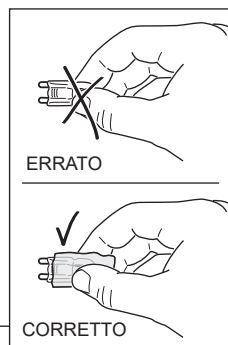


Fig. 4.5

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL VETRO INTERNO DELLA PORTA DEL FORNO PER LA PULIZIA

Per pulire i vetri della porta del forno, assicurarsi di seguire le precauzioni e le istruzioni con molta attenzione.

Un rimontaggio errato del vetro e della porta possono danneggiare il forno e annullare la garanzia.

IMPORTANTE!

- Attenzione, la porta del forno è pesante. Se avete qualche dubbio nel sostenere il peso, non tentate di smontare la porta.
 - Assicurarsi che il forno e i suoi componenti siano freddi. Non tentare di manipolare parti del forno quando sono ancora calde.
 - Prestare particolare attenzione durante la manipolazione del vetro. Non urtare con gli angoli del vetro contro superfici o oggetti.
 - **ATTENZIONE:**
Non utilizzare detersivi molto abrasivi o raschietti taglienti in metallo per pulire i vetri della porta del forno perché potrebbero graffiarne la superficie, e questo potrebbe provocare la frantumazione del vetro.
 - Se si nota qualche rigatura o incrinatura nei vetri della porta, non utilizzare il forno e chiamare il Centro Assistenza.
 - Accertarsi di rimontare correttamente il vetro della porta del forno. Non utilizzare il forno se il vetro non è montato correttamente.
 - Se si incontrano difficoltà nel rimontare il vetro, non forzarlo ma chiamare il Servizio Assistenza.
- Nota:** I servizi di assistenza per l'uso o la manutenzione dell'apparecchio non sono coperti dalla garanzia.

SMONTAGGIO DELLA PORTA DEL FORNO

La porta del forno può essere facilmente smontata operando come segue:

- Aprire completamente la porta del forno (fig. 4.7).
- Aprire completamente la leva "A" delle cerniere destra e sinistra (fig. 4.8).
- Impugnare la porta come illustrato in fig. 4.6.
- Socchiudere dolcemente la porta (fig. 4.9) fino a quando le leve "A" delle cerniere destra e sinistra si agganciano alla parte "B" della porta (fig. 4.8).
- Estrarre i ganci delle cerniere (destra e sinistra) dal loro alloggiamento (freccia "C" - fig. 4.10).
- Appoggiare la porta su una superficie morbida.

Importante!

Mantenere sempre una distanza di sicurezza dalle leve delle cerniere, fare particolare attenzione a dove mettete le mani. Se le leve non sono correttamente agganciate, queste potrebbero sganciarsi e chiudersi inaspettatamente con il rischio di lesioni.

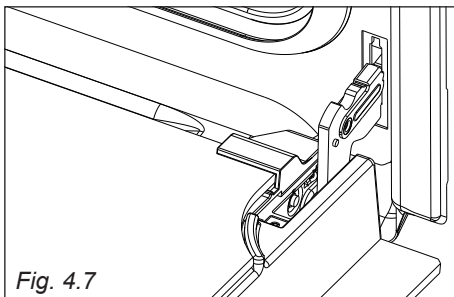


Fig. 4.7

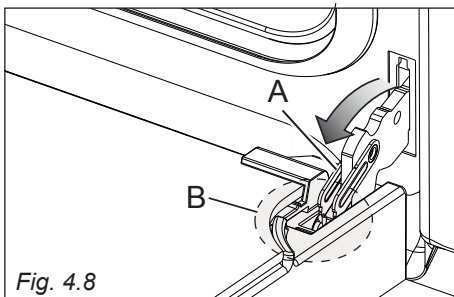


Fig. 4.8

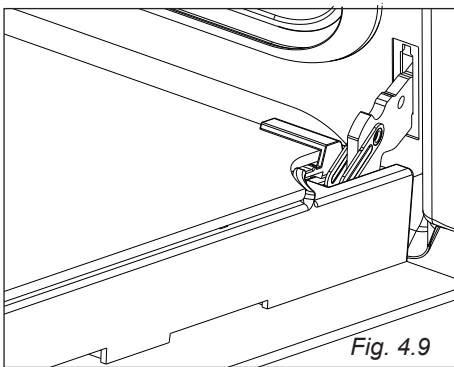


Fig. 4.9

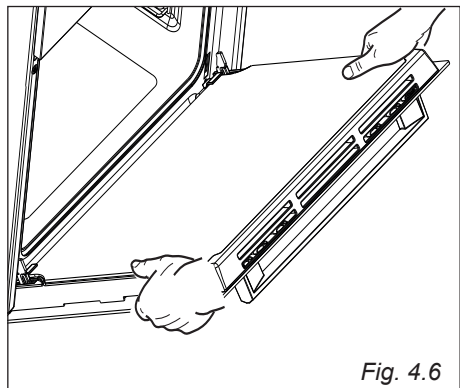


Fig. 4.6

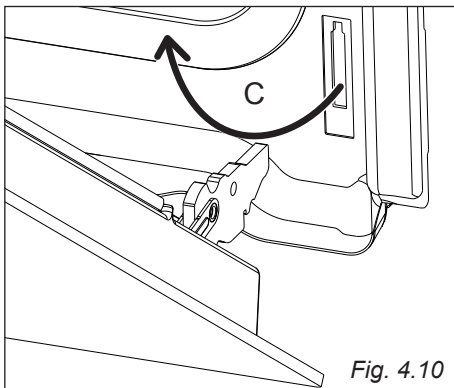


Fig. 4.10

Smontaggio del vetro interno

- Premere le linguette di aggancio su entrambi i lati della porta e rimuovere completamente il fermavetro (fig. 4.11, 4.12).
- Sollevare ed estrarre delicatamente il vetro interno sganciandolo dagli arresti inferiori. Non inclinare troppo il vetro per evitare di danneggiarlo (fig. 4.13).

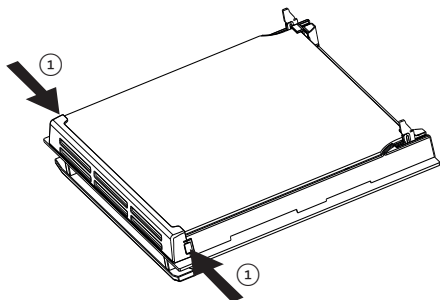


Fig. 4.11

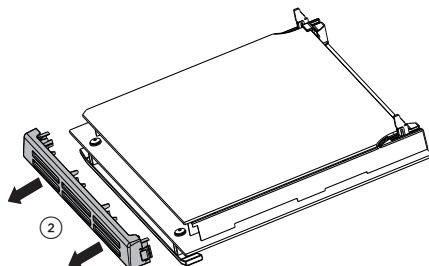


Fig. 4.12

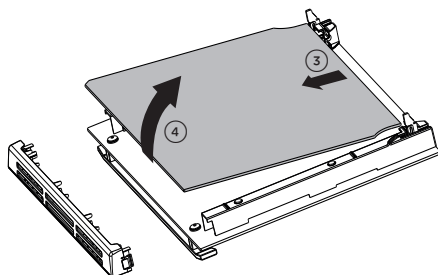


Fig. 4.13

Smontaggio del vetro intermedio (solo per alcuni modelli)

- Sollevare ed estrarre delicatamente il vetro intermedio sganciandolo dagli incavi di aggancio inferiori (fig. 4.14).

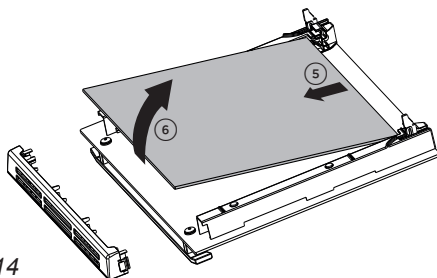


Fig. 4.14

Rimontaggio del vetro interno (vetri interni) dopo la pulizia

Nel rimontaggio fare attenzione a:

- rimontare correttamente il vetro che deve essere inserito nella porta come illustrato nella figura qui sotto per garantire un corretto e sicuro funzionamento dell'apparecchio;
- fare molta attenzione a non urtare con gli spigoli del vetro contro oggetti o superfici; questo potrebbe causare la rottura del vetro;
- non forzare il vetro nel rimetterlo nella propria sede. Se l'operazione risulta difficile, toglierlo e ripetere l'operazione. Se ci sono difficoltà chiamare il Servizio Assistenza.

Rimontaggio del vetro intermedio (solo per alcuni modelli)

Assicurarsi di montare il vetro nel verso corretto (il testo di avvertenza devono essere nella parte inferiore della porta ed il testo deve essere rivolto verso l'esterno della porta stessa).

- Inserire il lato inferiore del vetro negli incavi di aggancio nella parte inferiore della porta.
- Posizionare il vetro abbassandolo dolcemente.

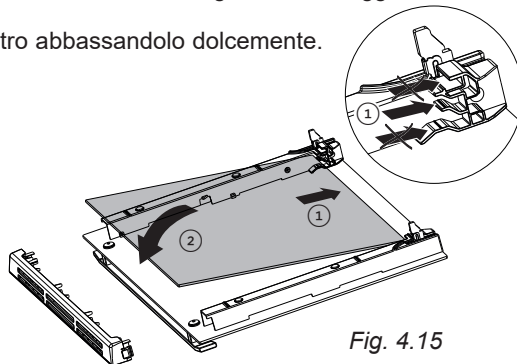


Fig. 4.15

Rimontaggio del vetro interno

Assicurarsi di montare il vetro nel verso corretto con l'angolo smussato superiore nella giusta posizione.

- Inserire il lato inferiore del vetro negli incavi di aggancio nella parte inferiore della porta.
- Posizionare il vetro abbassandolo dolcemente.
- Rimettere in posizione il fermavetro ed assicurarsi che le linguette siano ben agganciate su entrambi i lati della porta.

IMPORTANTE!

Accertarsi che il fermavetro della porta del forno sia correttamente e saldamente posizionato e che il vetro interno sia bloccato.

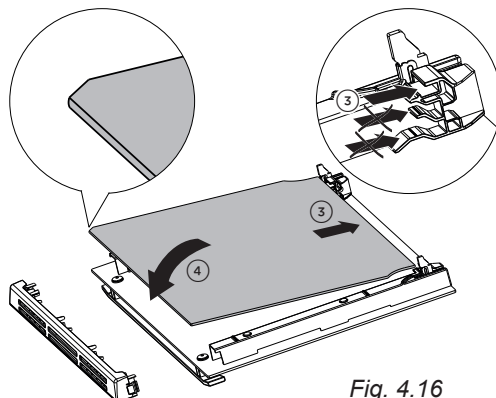


Fig. 4.16

Estimado Cliente,

Agradecemos a sua preferência por um dos nossos produtos.

Os avisos e conselhos descritos abaixo servem para salvar a sua segurança e a dos outros, dando-lhe ao mesmo tempo a oportunidade de tirar partido das possibilidades oferecidas pelo aparelho.

Guarde esta brochura cuidadosamente, porque poderá ser útil no futuro para quaisquer dúvidas que tenha sobre o seu funcionamento.

Este aparelho destina-se apenas ao uso para o qual foi expressamente concebido, ou seja, para cozinhar alimentos. Qualquer outra utilização é considerada imprópria e, portanto, perigosa.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por eventuais danos resultantes da utilização imprópria, incorreta ou irracional do aparelho.

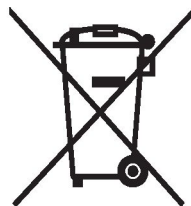
Declaração de conformidade CE

- Este aparelho foi concebido para ser utilizado apenas como aparelho para cozinhar. Qualquer outra utilização (aquecimento de ambientes) é considerada imprópria e, portanto, perigosa.
- Este aparelho foi concebido, construído e colocado no mercado em conformidade com os:
 - Requisitos de segurança da Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE;
 - Requisitos de proteção da Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE;
 - Requisitos da Diretiva 93/68/CEE;
 - Requisitos da Diretiva 2011/65/UE.



AVISOS PARA A CORRETA ELIMINAÇÃO DO PRODUTO EM CONFORMIDADE COM A DIRETIVA EUROPEIA 2012/19/UE.

No fim da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado conjuntamente com os resíduos urbanos. Pode ser entregue nos centros especiais de recolha seletiva de resíduos criados pelas administrações municipais, ou nos representantes que prestam este serviço. Eliminar separadamente um eletrodoméstico, permite evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde, resultantes de uma eliminação inadequada e permite recuperar os materiais de que é feito, a fim de obter uma poupança de energia e recursos significativa. Para sublinhar a obrigação de eliminar os eletrodomésticos separadamente, o produto está marcado com um caixote do lixo barrado com uma cruz.



AVISOS E CONSELHOS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

IMPORTANTE: Este aparelho foi concebido e construído apenas para cozinhar alimentos no contexto doméstico e, por conseguinte, não deve ser utilizado em ambientes comerciais. A garantia é nula se o aparelho for utilizado num ambiente comunitário, semicomercial ou comercial.

Ler atentamente as instruções antes de instalar e começar a utilizar o aparelho.

- Este aparelho foi concebido e construído em conformidade com os regulamentos aplicáveis aos aparelhos para cozinhar domésticos e cumpre todos os requisitos de segurança, incluindo as temperaturas das superfícies.
Algumas pessoas com maior sensibilidade cutânea, podem ter uma perceção mais pronunciada da temperatura de alguns componentes que estão, contudo, sempre dentro dos limites permitidos pelas normas.
A segurança completa de um produto depende também da sua utilização correta, pelo que se recomenda ter sempre muito cuidado durante a utilização do produto, especialmente na presença de crianças.
- Depois de remover a embalagem, certifique-se que o aparelho está intacto e que a porta do forno se fecha corretamente.
Em caso de dúvida, não utilize o aparelho e contacte o fornecedor ou pessoal profissionalmente qualificado.
- Os elementos de embalagem (sacos de plástico, poliestireno expandido, pregos, cintas, etc.) não devem ser deixados ao alcance das crianças, uma vez que são potenciais fontes de perigo.
- Alguns equipamentos são fornecidos com películas de proteção aplicadas nas superfícies de alumínio e aço inoxidável.
Todas estas películas de proteção devem ser removidas antes da utilização do equipamento.
- **IMPORTANTE:** Recomenda-se a utilização de vestuário/luvas de proteção adequados durante o manuseamento ou limpeza do aparelho.

- Não tente alterar as características técnicas do produto, porque o aparelho pode tornar-se perigoso. O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos/problemas resultantes do não cumprimento desta condição.
- Não ponha o aparelho a funcionar através de um programador externo ou de sistemas de controlo remoto.
- Não efetue qualquer trabalho de limpeza ou manutenção sem primeiro desligar o aparelho da fonte de alimentação elétrica.
- **ATENÇÃO:** Antes de substituir a lâmpada do forno, certifique-se de que o aparelho está desligado da rede de eletricidade para evitar o risco de choque elétrico.
- Não utilize produtos de limpeza a jato de vapor, porque a humidade pode infiltrar-se no aparelho e torná-lo perigoso.
- Não toque no aparelho com as mãos ou os pés molhados ou húmidos.
- Não utilize o aparelho se estiver descalço.
- Caso decida deixar de utilizar este aparelho (ou tenha de substituir um modelo antigo), antes de o eliminar definitivamente, recomenda-se torná-lo inutilizável conforme previsto na regulamentação em vigor em matéria de proteção da saúde pública e poluição ambiental, tornando também inofensivas as peças que possam representar um perigo, especialmente para as crianças, que poderiam utilizar nos seus jogos o aparelho em desuso.
- Os vários componentes do aparelho são recicláveis; elimine-os de acordo com os regulamentos em vigor no país de utilização. Se o aparelho tiver de ser desmantelado, remova o cabo de alimentação.
- Depois de utilizar o aparelho, certifique-se de que os botões estão na respetiva posição de desligado.
- As crianças com menos de 8 anos de idade devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam constantemente supervisionadas.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas inexperientes, limitadamente

no caso de serem supervisionadas durante a utilização ou de terem sido previamente instruídas para a sua utilização segura e somente se informadas sobre os perigos (que devem ter compreendido bem) associados ao produto. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de um adulto.

- O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por eventuais danos a pessoas ou bens resultantes da utilização imprópria, incorreta e irracional do aparelho.
- **ATENÇÃO:** Durante a utilização, o aparelho e as suas partes acessíveis aquecem e permanecem quentes durante algum tempo após a sua utilização.
 - Deve ter-se o cuidado de não tocar nos elementos de aquecimento que estão dentro do forno.
 - A porta do forno aquece, usar a pega da porta.
 - A fim de evitar queimaduras e escaldadelas, as crianças devem ser mantidas afastadas.
- Certifique-se de que os cabos elétricos de outros produtos nas proximidades do aparelho não fiquem presos na porta do forno.
- **ATENÇÃO:** Uma vez instalado corretamente, o forno cumpre todas as normas de segurança para esta categoria de produtos. Contudo, tenha cuidado com certas partes do aparelho (atrás e por baixo) porque, não tendo sido concebidas para serem tocadas, podem ter arestas ou superfícies potencialmente perigosas que podem causar ferimentos.
- **A PRIMEIRA VEZ QUE UTILIZAR O FORNO** - recomendamos as seguintes operações:
 - Preparar o interior do forno como descrito no capítulo "LIMPEZA E MANUTENÇÃO".
 - Ligar o forno vazio à temperatura máxima, para remover vestígios de gorduras e odores dos elementos de aquecimento e dos componentes.
 - Desligar o aparelho da fonte de alimentação elétrica, deixar arrefecer o forno e limpar o interior da cavidade com um pano embebido em água e detergente neutro; secar, depois, muito bem.

- **ATENÇÃO:** Não utilizar detergentes muito abrasivos ou raspadores de metal afiados para limpar o vidro da porta do forno, pois podem riscar a superfície do vidro e fazer com que se estilhace.
- Nunca cobrir as paredes do forno com folha de alumínio. Não colocar assadeiras ou o tabuleiro do forno no fundo do forno.
- **PERIGO DE INCÊNDIO!** Não colocar material inflamável no forno.
- Usar sempre luvas de forno para remover as grelhas e o tabuleiro (ou os pratos de forno) do forno enquanto estiver quente.
- Não pendurar guardanapos, panos ou qualquer outra coisa no aparelho ou na pega da porta do forno, porque podem pegar fogo.
- Limpar o forno regularmente. Impedir a acumulação de óleo e gordura no tabuleiro e no fundo do forno. Limpar de imediato os transbordamentos de comida, assim que ocorrerem.
- Não se pôr em de pé na porta do forno aberta.
- Abrir sempre a porta do forno mantendo-se à distância, esperar que o vapor e o ar quente saiam e só depois retirar ou verificar os alimentos que estão a ser cozinhados.
- **TRATAMENTO SEGURO DOS ALIMENTOS:** Deixar os alimentos no forno durante o menor tempo possível, antes e depois de cozinhados. Serve para evitar a contaminação por organismos que poderão causar intoxicações alimentares. Ter especial cuidado durante a estação quente.
- **ATENÇÃO:** Ter o cuidado de **NÃO** levantar o aparelho pela pega da porta do forno.
- O aparelho não deve ser instalado atrás de portas decorativas, para evitar o sobreaquecimento.
- Os acessórios do forno (por exemplo, a grelha) devem ser instalados corretamente, como indicado na página 32.
- **NOTA IMPORTANTE:** As grelhas do forno (alguns produtos incluem apenas uma grelha) não foram concebidas para ter os alimentos diretamente em contacto com elas. Para cozer os alimentos, colocá-los sempre em recipientes próprios ou materiais que se destinam ao contacto com alimentos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um técnico de serviço autorizado, a fim de evitar perigos.

- Se o aparelho não estiver equipado com cabo de alimentação e ficha elétrica ou com outro dispositivo que garanta a desconexão da rede, cuja distância de abertura dos contactos permita a desconexão completa nas condições da categoria de sobre-tensão III, é necessário instalar na rede de alimentação elétrica um dispositivo adequado para a desconexão de acordo com as regras de instalação.
- **ATENÇÃO:** O aparelho e as suas partes acessíveis aquecem durante a utilização.
Ter o cuidado de não tocar nos elementos de aquecimento.
As crianças com menos de 8 anos de idade devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam constantemente supervisionadas.

ROTULAGEM ENERGÉTICA/CONCEÇÃO ECOLÓGICA

- Regulamento Delegado (UE) n.º 65/2014 da Comissão (que completa a Diretiva 2010/30/UE do Parlamento Europeu e do Conselho).
- Regulamento (UE) n.º 66/2014 da Comissão (que estabelece medidas de execução da Diretiva 2009/125/CE do Parlamento Europeu e do Conselho).

Referência aos métodos de medição e cálculo utilizados para estabelecer a conformidade com as especificações acima referidas:

- Norma EN 60350-1 (fornos elétricos).

CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA DURANTE A UTILIZAÇÃO DO APARELHO

FORNO

- Verificar se a porta do forno se fecha sempre corretamente e se a borracha de vedação está limpa e em condições perfeitas. Durante a cozedura, abrir a porta do forno apenas quando for estritamente necessário, para evitar perdas de calor (para certas funções pode ser necessário utilizar o forno com a porta semiaberta, verificar as instruções de funcionamento do forno).
- Desligar o forno 5-10 minutos antes do tempo teórico de cozedura, para recuperar o calor armazenado.
- Recomenda-se a utilização de recipientes de forno próprios e alterar a temperatura do forno durante a cozedura quando for necessário.

CONSELHOS PARA INSTALAÇÃO

IMPORTANTE:

- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico. O aparelho NÃO é adequado para utilização em ambientes comunitários, semicomerciais ou comerciais.
A garantia torna-se nula se o produto for instalado num destes ambientes e eventuais apólices de seguros existentes também podem ser invalidadas.
- O aparelho só pode ser instalado por um técnico qualificado/autorizado e em conformidade com os regulamentos locais em vigor e as instruções do fabricante.
- O não cumprimento destas condições invalidará a garantia.
- A instalação incorreta, pela qual o fabricante não aceita qualquer responsabilidade, pode provocar ferimentos ou danos pessoais.
- A manutenção deste aparelho só deve ser efetuada por pessoal autorizado.
- Qualquer trabalho deve ser realizado com o equipamento desligado da eletricidade.
- Alguns dispositivos são fornecidos com uma película protetora que reveste as partes de aço e de alumínio. Esta película deve ser removida antes de utilizar o aparelho.
- **Importante: Recomendamos o uso de luvas de proteção e vestuário adequado para limpar e manusear as partes componentes do aparelho.**
- **Estes equipamentos são concebidos e construídos para encastrar em armários resistentes ao calor.**
- **As paredes dos armários devem suportar uma temperatura de 70 °C acima da temperatura ambiente.**
- **Tanto os materiais de revestimento sintéticos como os adesivos utilizados devem resistir a uma temperatura de 150°C, a fim de não causar descolamentos ou deformações.**
- **Evitar a instalação perto de materiais inflamáveis (por exemplo, cortinas).**

ATENÇÃO!

Uma vez instalado corretamente, o forno cumpre todas as normas de segurança para esta categoria de produtos.

Contudo, tenha cuidado com certas partes do aparelho (atrás e por baixo) porque, não tendo sido concebidas para serem tocadas, podem ter arestas ou superfícies potencialmente perigosas que podem causar ferimentos.

IMPORTANTE

- O forno pode ser montado em armários normalizados com uma largura de 90 cm e profundidade de 60 cm.
- Para a instalação, deve ser criado um espaço como representado nas figuras 1.1a e 1.1b. A base do forno deve ser colocada sobre suportes resistentes ao peso.
- O armário para encastrar o equipamento não deve ser deixado livre, mas sim fixado na parede ou nos armários adjacentes.
- **Não fixar o forno ao respetivo armário com silicone ou cola, porque torna difícil a manutenção futura. O fabricante não cobre os custos de remoção do forno, nem os danos causados por essa remoção.**
- **ATENÇÃO:** Não levantar o forno pela pega.

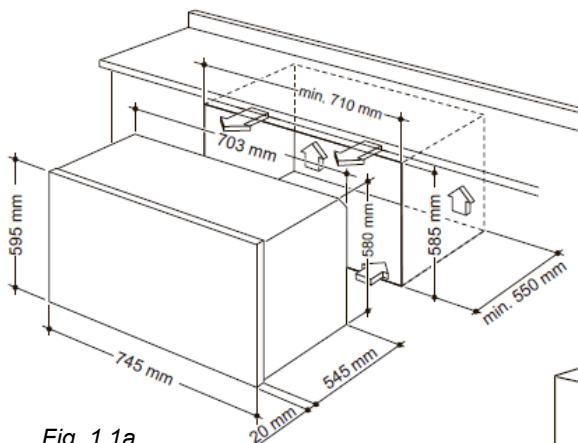


Fig. 1.1a

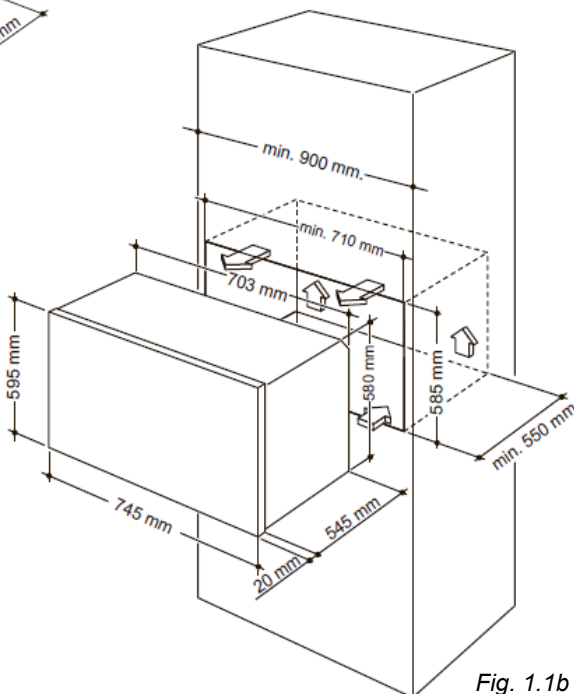


Fig. 1.1b

FIXAÇÃO DO FORNO

Inserir o forno na abertura do armário e fixá-lo com 4 parafusos, como mostrado na figura 1.2. É essencial que o forno assente sobre uma superfície que suporte o seu peso; os parafusos servem apenas para o fixar no armário.

ATENÇÃO: Não levantar o forno pela pega.

Ajustar as dobradiças das portas dos armários adjacentes ao forno de modo a deixar um espaço de 4-5 mm entre o forno e as portas.

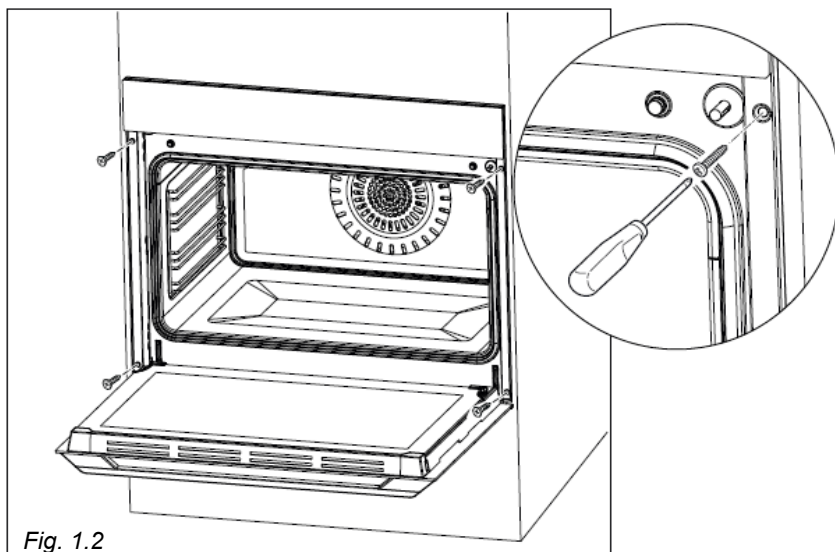


Fig. 1.2

IMPORTANTE (apenas para certos modelos): Ao manusear o forno, tomar especial cuidado para não danificar a alavanca do sensor da porta “L” (fig. 1.3) (perto do canto superior direito do vedante do forno).

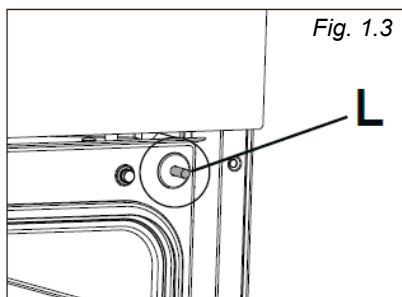


Fig. 1.3

IMPORTANTE:

Para não danificar o perfil inferior do forno, observe as seguintes instruções.

O perfil inferior serve para proporcionar uma boa circulação de ar e permitir que a porta do forno se abra corretamente.

A fim de evitar danos no perfil inferior, que podem ocorrer se o forno for colocado diretamente no chão, devem ser utilizados suportes adequados, como mostram as figuras acima.

Após a instalação, abrir lentamente a porta do forno para se certificar de que o perfil inferior não foi danificado.

Não aceitamos qualquer responsabilidade por danos no perfil inferior do forno se estas instruções não forem seguidas.

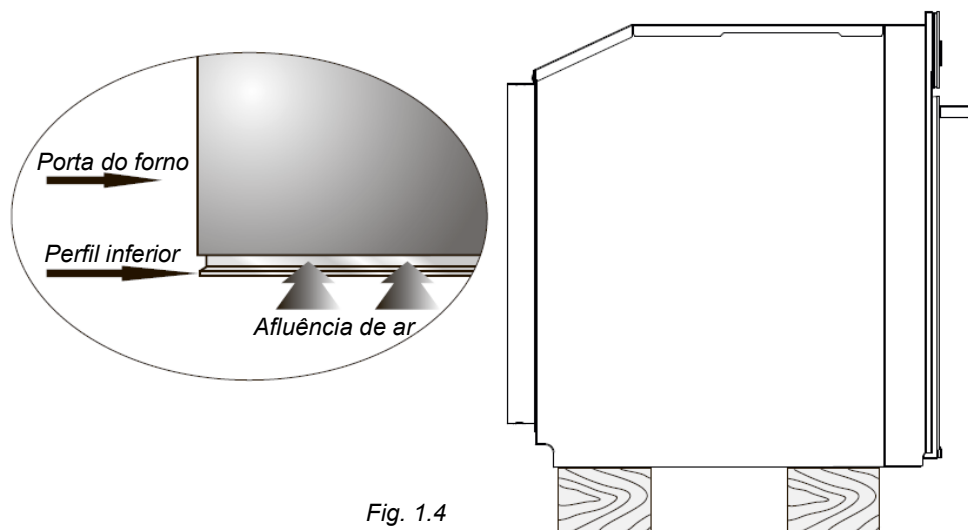


Fig. 1.4

IMPORTANTE: O aparelho deve ser instalado por um técnico qualificado de acordo com os regulamentos em vigor e as instruções do fabricante. A instalação incorreta pode causar danos a pessoas, animais ou bens, pelos quais o fabricante não pode ser considerado responsável.

GENERALIDADES

- A ligação à rede de eletricidade deve ser efetuada por pessoal qualificado e em conformidade com os regulamentos em vigor.
- O aparelho deve ser ligado à rede de eletricidade, verificando primeiro, se a tensão corresponde ao valor indicado na placa de características e se a secção transversal dos cabos do sistema elétrico pode suportar a carga também indicada na placa de características.
- O forno é fornecido sem ficha de alimentação; por conseguinte, se não for feita uma ligação direta à rede de eletricidade, deve ser instalada uma ficha normalizada adequada à carga.
- Dado que as cores de revestimento dos fios do cabo de alimentação deste aparelho podem não corresponder com as marcações de cor que identificam os terminais da sua ficha, proceder assim:
 - o fio amarelo/verde deve ser ligado ao terminal da ficha marcado com a letra **E** ou o símbolo de terra  ou de cor verde ou amarelo/verde;
 - o fio azul deve ser ligado ao terminal marcado com a letra **N** ou preto;
 - o fio castanho deve ser ligado ao terminal marcado com a letra **L** ou vermelho.

Antes de realizar qualquer trabalho na parte elétrica do aparelho, é imperativo cortar a ligação à rede elétrica.

- A ficha deve ser ligada a uma tomada ligada ao sistema de terra, em conformidade com as normas de segurança.
- Fazer a ligação direta à rede interpondo, entre o aparelho e a rede de eletricidade, um interruptor onipolar com uma distância mínima de contactos de 3 mm.
- O cabo de alimentação não deve entrar em contacto com partes quentes e deverá ser colocado de maneira a não exceder a temperatura de 50°C em nenhum ponto da sua extensão.
- Depois do forno instalado, o interruptor ou a tomada devem estar sempre acessíveis.
- Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo adequado disponível nos Serviços de Assistência.

NOTA: Para a ligação à rede, não utilizar adaptadores, redutores ou shunts, porque podem causar sobreaquecimento ou queimaduras.

No caso de a instalação requerer alterações no sistema elétrico doméstico, contactar para este serviço pessoal profissionalmente qualificado. Este último, em particular, também deve certificar-se de que a secção transversal dos cabos da instalação elétrica é adequada à potência absorvida pelo aparelho.

A ligação do aparelho ao sistema de terra é obrigatória. O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por problemas resultantes do não cumprimento desta regra.

LIGAÇÃO DO CABO DE ALIMENTAÇÃO

As operações devem ser levadas a cabo por um técnico qualificado.

ATENÇÃO: Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência, para evitar perigo.

- Solte a tampa da caixa de conexões inserindo uma chave de fendas nos dois engates "A" (fig. 2.1).
- Desaparafuse o parafuso "D" e abra completamente o fixador de cabo "E" (fig. 2.2).
- Ligue os fios de fase, neutro e de terra na caixa de conexões "G" de acordo com o esquema da fig. 2.3.
- Estique o cabo de alimentação e fixe-o com o fixador de cabo "E" (apertando o parafuso "D").
- Feche a tampa da caixa de conexões (verifique se os dois engates "A" estão engatados corretamente).

IMPORTANTE: Para ligar o cabo de alimentação, **NÃO** desaparafuse os parafusos que fixam a placa da caixa de conexões.

Nota: O condutor de terra deve ser deixado cerca de 3 cm mais comprido do que os outros.

SECÇÃO DO CABO DE ALIMENTAÇÃO

"TIPO H05VV-F ou H05V2V2-F (resistente à temperatura de 90°C)" ou "TIPO H05RR-F"

220-240 Vac 3 x 1,5 mm² (*)

(*) Ligação com ficha ou ligação direta à rede elétrica.

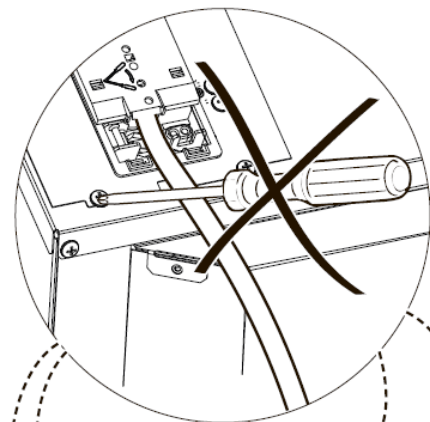


Fig. 2.1

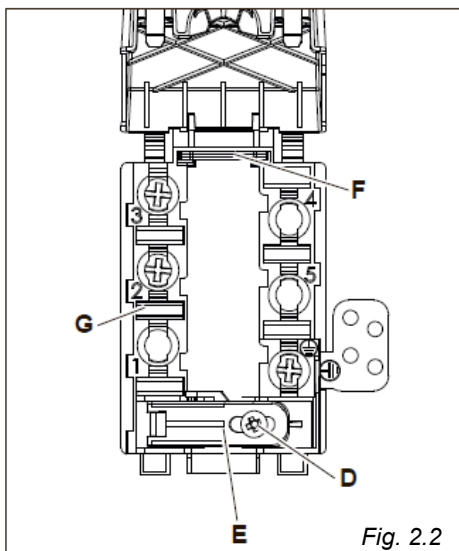
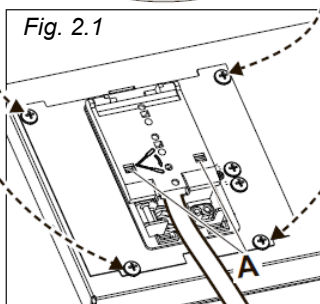


Fig. 2.2

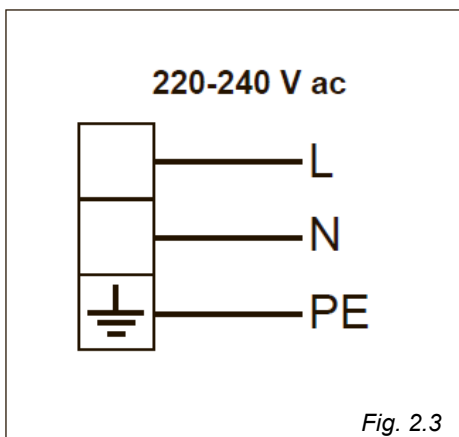


Fig. 2.3

CONSELHOS PARA O UTILIZADOR

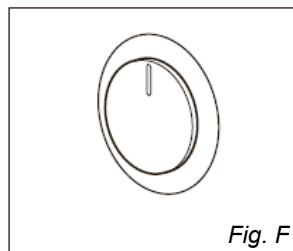
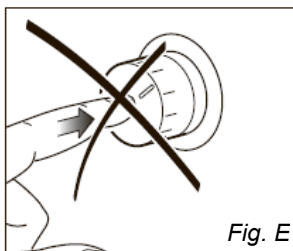
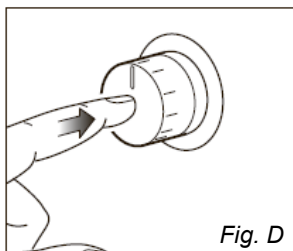
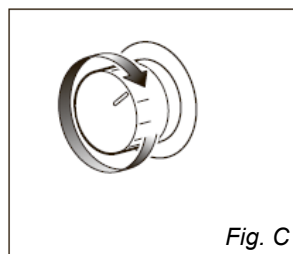
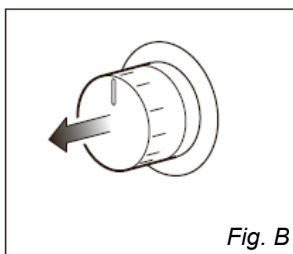
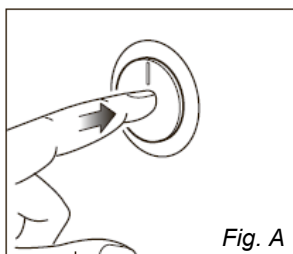
UTILIZAÇÃO DOS BOTÕES RETRÁTEIS (Apenas para alguns modelos)

Os botões são retráteis, fixados no painel frontal de comandos e saem com uma simples pressão. São utilizados da seguinte forma:

- Pressione ligeiramente o botão (figura A);
- O botão sai do painel frontal de comandos como mostra a figura B.
- Rode o botão para a posição desejada (figura C).
- Quando a cozedura estiver completa, rode o botão para a posição de desligado ("0")
- e então pressioná-lo (figura D) até retrair completamente no painel de comandos (figura F).

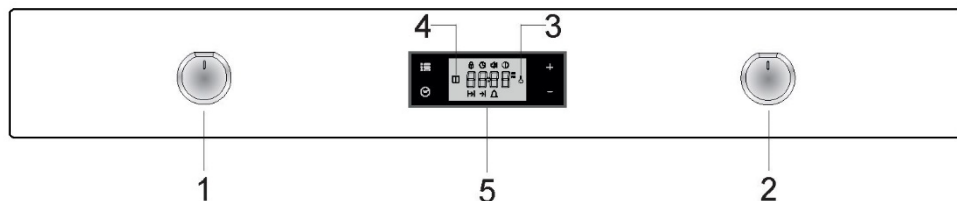
IMPORTANTE:

Não premir o botão para o retrair, se ele não estiver na posição de desligado (figura E).



1 PAINEL FRONTAL DE COMANDOS

Fig. 1.1



DESCRIÇÃO DOS COMANDOS

1. Botão de comando do termostato
2. Botão de comando do seletor de funções
3. Indicador de temperatura do forno
4. Indicador de linha
5. Relógio e programador eletrônico com comandos "Touch-Control"

NOTA: Os desenhos dos botões incluídos neste capítulo são apenas indicativos. Os botões podem variar.

Notas: O aparelho está equipado com uma ventoinha de arrefecimento para assegurar que as temperaturas das superfícies do forno se conservam baixas.

Quando o forno está em funcionamento, a ventoinha de arrefecimento pode ligar e desligar, dependendo da temperatura.

Dependendo dos tempos e temperaturas de cozedura, a ventoinha de arrefecimento pode funcionar mesmo depois do aparelho ter sido desligado. A duração deste tempo depende da temperatura de cozedura e da sua duração.

2 COMO UTILIZAR O FORNO

Atenção: A porta do forno fica muito quente durante o funcionamento. Manter as crianças afastadas.

ATENÇÃO:

A porta do forno fica muito quente; abri-la utilizando a pega.

Durante a utilização, o aparelho fica muito quente.

Deve ter-se o cuidado de não tocar nos elementos de aquecimento dentro do forno.

Nunca cobrir as paredes e o fundo do forno com folhas de alumínio. Não colocar assadeiras ou o tabuleiro do forno no fundo do forno.

RISCO DE DANOS IRREVERSÍVEIS NO ESMALTE.

NOTA: Quando utilizado pela primeira vez e, a fim de remover quaisquer vestígios de substâncias e odores do processo de produção, ligar o forno vazio (sem os acessórios, que devem ser limpos separadamente) e deixá-lo funcionar com o ambiente suficientemente ventilado:

- durante cerca de 60 minutos na função  (termóstato na posição 250 C);
- durante cerca de 30 minutos na função  (termóstato na posição 250 C);
- durante cerca de 15 minutos na função  (termóstato na posição 225 C).

Nota: dependendo do modelo, apenas algumas destas funções podem estar disponíveis.

Quando o forno estiver frio, depois de o desligar da rede de eletricidade, limpe o interior do forno como descrito no capítulo “LIMPEZA E MANUTENÇÃO”.

BOTÃO DO TERMÓSTATO

Para ligar as resistências do forno, coloque o botão do seletor de funções na posição desejada e o botão do termóstato na temperatura desejada.

Para selecionar a temperatura, é necessário colocar o indicador do botão na posição correspondente ao número escolhido.

As resistências serão ligadas ou desligadas automaticamente de acordo com a necessidade de energia determinada pelo termóstato.

O funcionamento dos elementos de aquecimento é sinalizado pelo indicador de temperatura do forno.

ATENÇÃO:

Verter água no fundo do forno SOMENTE quando utiliza a função Hidroclean. Com as outras funções, existe o risco de danos irreversíveis no fundo do forno.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos/problemas resultantes do não cumprimento desta condição.

NOTA: Os símbolos incluídos neste capítulo são apenas indicativos e representam a função primária.

Dependendo do modelo, o forno pode ter apenas algumas destas funções. Para melhores resultados, tenha o cuidado de pré-aquecer sempre o forno.

FUNÇÃO	NOME DA FUNÇÃO	DESCRIÇÃO DA FUNÇÃO
	DESCONGELAR ALIMENTOS CONGELADOS	Funciona apenas a ventoinha do forno. Para ser utilizado com o botão do termostato na posição “●”, até porque outras posições não teriam qualquer efeito. A descongelação é feita por simples ventilação, sem aquecimento. Recomendada para: descongelação rápida de alimentos congelados; um kg demora cerca de uma hora. O tempo de funcionamento varia em função da quantidade e tipo de alimento a descongelar.
	HIDROCLEAN	Para a função Hidroclean ver o capítulo "LIMPEZA E MANUTENÇÃO"
	COZEDURA TRADICIONAL POR CONVECÇÃO	Funcionam os elementos de aquecimento inferior e superior. O calor é difundido por convecção natural e a temperatura pode ser regulada com o botão do termostato entre as posições mínima e máxima. Recomendada para: Alimentos que requeiram o mesmo grau de cozedura interna e externa; por exemplo: assados, costeletas de porco, merengues, etc.
	COZEDURA POR CONVECÇÃO COM VENTILAÇÃO	Funcionam os elementos de aquecimento superior, inferior e a ventoinha. O calor de cima e de baixo é difundido por convecção com ventilação. A temperatura pode ser regulada com o botão do termostato entre as posições mínima e máxima. Recomendada para: Alimentos de volume e quantidade consideráveis que requeiram o mesmo grau de cozedura interna e externa; por exemplo, rolos de carne assados, peru, pernil assado, tortas, etc.

	COZEDURA VENTILADA	Funcionam a resistência circular e a ventoinha. O calor é difundido por convecção forçada e a temperatura pode ser regulada com o botão do termostato entre as posições mínima e máxima. Recomendada para: alimentos que devam ser bem cozidos exteriormente e macios ou rosados no interior; por exemplo, lasanha, borrego, rosbife, peixe inteiro, etc.
	COZINHAR EM GRILL VENTILADO	Funcionam a resistência elétrica a raios infravermelhos e a ventoinha. O calor é difundido principalmente por radiação e a ventoinha distribui-o depois por todo o forno. O forno deve ser utilizado com a porta fechada e a temperatura pode ser regulada entre o mínimo e um máximo de 250 C, com o botão do termostato. É necessário pré-aquecer o forno durante cerca de 5 minutos Para uma utilização correta, ver o capítulo “GRELHAR E GRATINAR”. Recomendada para: cozeduras na grelha onde for necessário obter um dourado rápido exterior para reter os líquidos no interior. Por exemplo, bifes de vitela, costeletas, hambúrgueres, etc.
	CALOR DE CIMA	Funciona apenas o elemento de aquecimento superior. O calor é difundido por convecção natural e a temperatura pode ser regulada com o botão do termostato entre as posições mínima e máxima. Recomendada para: Completar cozeduras que necessitem de mais calor na parte superior.
	CALOR DE BAIXO	Funciona apenas o elemento de aquecimento inferior. O calor é difundido por convecção natural e a temperatura pode ser regulada com o botão do termostato entre as posições mínima e 250 C. Recomendada para: Completar cozeduras que necessitem de mais calor na parte inferior.

	COZINHAR NO GRILL	Funciona a resistência elétrica a raios infravermelhos. O calor é difundido por radiação. O forno deve ser utilizado com a porta fechada e a temperatura pode ser regulada entre o mínimo e um máximo de 250 C, com o botão do termostato. Para uma utilização adequada, ver o capítulo "UTILIZAÇÃO DO GRILL". Recomendada para: ação de grelhar para cozinhados no grill, corar, dourar, gratinar, tostar, etc.
	COZEDURA SUAVE - ECO	Esta função é particularmente adequada para a cozer suavemente pequenas quantidades de alimentos numa única prateleira. Recomenda-se a colocação do alimento na primeira prateleira a contar do fundo. Não pré-aquecer o forno e evitar abrir a porta durante a cozedura. Os tempos de cozedura podem ser mais longos do que os das funções normais. Não utilize esta função para pré-aquecer o forno. Todas as fontes de luz do produto que não são funcionalmente necessárias, permanecem desligadas para poupar energia.
	COZEDURA VENTILADA COM CALOR DE CIMA - TURBO / BOOSTER	Funcionam a resistência circular, a ventoinha e o elemento superior. O calor é difundido por convecção forçada e a temperatura pode ser regulada com o botão do termostato entre as posições mínima e máxima. Recomendada para: cozinhar produtos congelados. Esta função também pode ser utilizada para o pré-aquecimento rápido do forno. Coloque o botão do termostato no valor de temperatura desejado; quando a temperatura de pré-aquecimento é atingida, o indicador de temperatura do forno, no painel de comandos, apaga-se. Será então possível selecionar a função de cozedura desejada. Para um pré-aquecimento ideal, aguarde pelo menos 20 minutos antes de introduzir os alimentos no forno.

ESTERILIZAÇÃO

A esterilização dos alimentos a conservar em frascos é efetuada com os recipientes cheios e hermeticamente fechados, da seguinte forma:

- Coloque o comutador na posição .
- Rode o botão do termóstato para a posição 185°C e pré-aqueça o forno
- Encha o tabuleiro do forno com água quente
- Coloque os frascos no tabuleiro do forno, tendo o cuidado de evitar que entrem em contacto uns com os outros e, depois de molhar as tampas com água, feche o forno e rode o botão do termóstato para a posição de 135°C.

Uma vez iniciada a esterilização, ou seja, quando começarem a ver-se aparecer umas bolhas pequeninas nos frascos, desligue o forno e deixe arrefecer.

REGENERAÇÃO

Coloque o comutador na posição  e o termóstato na posição 150°C.

O pão tornar-se-á novamente estaladiço se for humedecido com algumas gotas de água e colocado no forno durante cerca de 10 minutos, à temperatura máxima.

COZEDURA DE VÁRIOS ALIMENTOS EM SIMULTÂNEO

O forno MULTIFUNÇÕES nas posições  e  do seletor de funções, permite cozinhar vários alimentos diferentes ao mesmo tempo. Podem ser cozinhados ao mesmo tempo alimentos como peixe, bolos e carne, sem misturar aromas e sabores.

As únicas precauções a serem tomadas são as seguintes:

- As temperaturas de cozedura devem ser tão próximas quanto possível umas das outras, com uma diferença máxima de 20° - 25°C entre os vários alimentos.
- A introdução dos diferentes pratos no forno deve ser feita em momentos diferentes, de acordo com o tempo de cozedura de cada um. É evidente que, com este tipo de cozedura, se obtém poupança de tempo e de energia.

GRELHAR E GRATINAR

Na posição  do seletor de funções, o ar quente envolve completamente os alimentos a serem cozinhados.

Coloque o termóstato na posição entre **50°C e 250°C, máximo** e, depois de pré-aquecer o forno, coloque os alimentos na grelha.

Feche a porta e deixe o forno a funcionar até o grelhado estar pronto.

A adição de pequenos pedaços de manteiga antes do fim da cozedura, permite obter um efeito dourado no gratinado.

Utilizar com a porta do forno fechada e durante um máximo de 60 minutos.

Atenção: Quando o grill está em funcionamento, as partes acessíveis podem ficar quentes. Manter as crianças à distância.

UTILIZAÇÃO DO GRILL

Ligue o grill como explicado nos parágrafos anteriores e deixe pré-aquecer durante cerca de 5 minutos com a porta fechada.

Introduza os alimentos a cozinhar, colocando a grelha o mais próximo possível do grill.

Para recolher os líquidos de cozedura, coloque o tabuleiro do forno debaixo da grelha.

Grelhe com a porta do forno fechada.

ATENÇÃO: A utilização da função grill após a cozedura no forno só é possível se a temperatura definida for superior à temperatura utilizada anteriormente durante a cozedura.

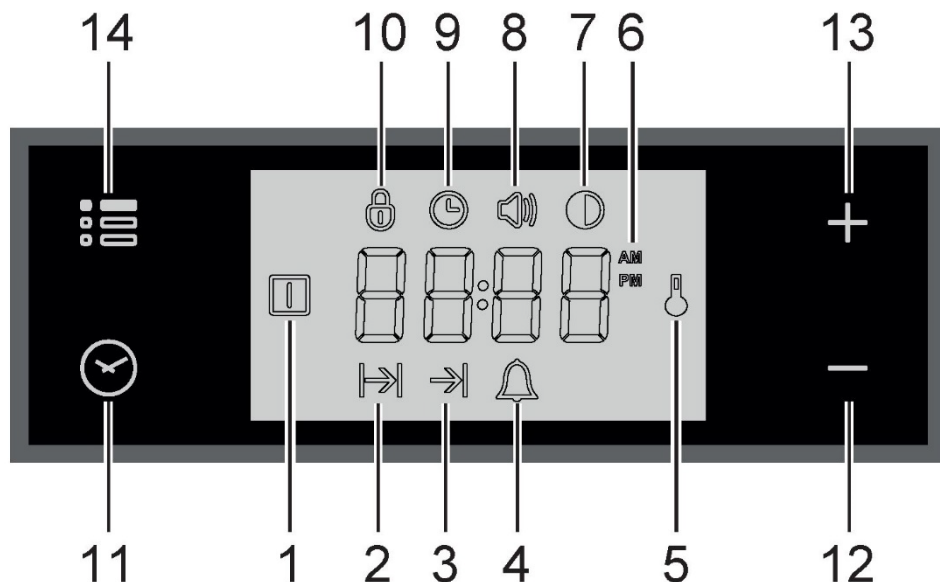
Utilizar com a porta do forno fechada e durante um máximo de 60 minutos.

Atenção: Quando o grill está em funcionamento, as partes acessíveis podem ficar quentes. Manter as crianças à distância.

COZEDURA NO FORNO

Para cozer os alimentos, pré-aqueça o forno à temperatura desejada antes de os introduzir.

Quando o forno tiver atingido a temperatura, introduza os alimentos, verifique depois o tempo de cozedura, e desligue o forno 5 minutos antes do tempo teórico, para recuperar o calor armazenado.



Descrição dos símbolos do visor:

1. Forno ligado
2. Tempo de cozedura
3. Hora de fim de cozedura
4. Conta-minutos
5. Temperatura do forno
6. Formato de hora AM/PM
7. Luminosidade do ecrã
8. Volume do aviso sonoro
9. Definição da hora do dia
10. Bloqueio das teclas do painel de comandos 'touch control' do programador

Descrição dos símbolos no painel de comandos 'touch control':

11. Seleção de programas
12. Retrocesso dos números de todas as funções
13. Avanço dos números de todas as funções
14. Seleção do menu

NOTA IMPORTANTE: Durante a utilização do temporizador e a cozedura semiautomática ou automática, o visor mostra a contagem decrescente da função com menos tempo restante.

ATENÇÃO - MUITO IMPORTANTE:

LIMPEZA DO VISOR DO PROGRAMADOR ELETRÓNICO

Seguir cuidadosamente as informações do capítulo "LIMPEZA E MANUTENÇÃO".

OS COMANDOS “TOUCH-CONTROL”

As teclas são ativadas com o toque de um dedo.

É preferível tocar nas teclas com uma maior superfície da ponta dos dedos do que só mesmo com a ponta.

Seleção de programas e menu: após iniciar o procedimento, a seleção desliga-se automaticamente cerca de 5 segundos após o último toque no visor.

ACERTO DO RELÓGIO

Quando é feita a primeira ligação, ou após uma falha de energia, "OFF" pisca no visor e o símbolo "🕒" acende-se. Para o acerto das horas toque na tecla "+" ou "-".

Importante: o forno não funciona, nem mesmo na posição manual, se a hora do relógio não estiver definida.

Para alterar a hora com o aparelho já instalado, toque na tecla "⏸" durante mais de 2 segundos e toque, depois, novamente até o símbolo "🕒" piscar. Acerte então a hora, dentro de 5 segundos, usando a tecla "+" ou "-".

Importante: Se estiver em curso um programa de cozedura, o relógio não pode ser acertado.

UTILIZAÇÃO DO TEMPORIZADOR

O temporizador pode ser utilizado em qualquer altura, mesmo quando o forno não está a ser utilizado.

ATENÇÃO - MUITO IMPORTANTE: O conta-minutos é apenas um aviso sonoro que NÃO desliga o forno no final do tempo definido.

LEMBRAR-SE DE DESLIGAR O FORNO MANUALMENTE

O temporizador pode ser definido para um período máximo de 23 horas e 59 minutos.

1. Para definir o temporizador com o aparelho já ligado, toque na tecla "🕒" (várias vezes) até o símbolo "🔔" piscar no visor. Defina o tempo (com aumento em minutos) dentro de 5 segundos, usando a tecla "+" ou "-". No final da regulação, o visor mostra a contagem decrescente.
2. No final da contagem decrescente, o temporizador começa a tocar e o símbolo "🔔" pisca no visor. Toque numa tecla qualquer para desativar o aviso sonoro que, caso contrário, irá parar ao fim de 7 minutos.
3. Desligue manualmente o forno (botões do comutador e do termóstato na respetiva posição de desligado) se não desejar continuar com a cozedura manual.

Para reiniciar o conta-minutos em funcionamento em qualquer altura:

- 1A. Apenas função conta-minutos ativa (sem cozedura semiautomática ou automática em curso): toque na tecla "🕒" durante 3 segundos.
- 1B. Com cozedura semiautomática ou automática em curso: toque várias vezes na tecla "🕒" até o símbolo "🔔" piscar no visor. Toque, depois, na tecla "-" dentro de 5 segundos, até aparecer "00:00" no visor.
2. O visor mostra a hora do dia.

COZEDURA SEMIAUTOMÁTICA

Serve para desligar automaticamente o forno após o tempo de cozedura desejado.

Verifique se o relógio está a marcar a hora certa.

O programa de cozedura semiautomática pode ser definido para um período máximo de 10 horas.

1. Selecione a função e a temperatura (botões do comutador e do termóstato). O forno liga-se.
2. Toque na tecla "  " até o símbolo "  " piscar no visor. Defina o tempo de cozedura (aumento em minutos - considerar o tempo para pré-aquecimento, se necessário) dentro de 5 segundos, usando a tecla "+" ou "-". No final da regulação, o visor mostra a contagem decrescente.
3. No final da contagem decrescente, o forno desliga-se, o temporizador começa a apitar, o símbolo "  " pisca e a mensagem "End" (fim) aparece no visor.
4. Rode os botões de temperatura e funções para a respetiva posição de desligado.
5. Toque na tecla "  " para desativar o aviso sonoro (que, de outra forma, se irá interromper após 7 minutos) e para repor o programador no modo manual (aparece indicada a hora no visor). Caso o aviso sonoro seja desativado com uma das outras teclas, após a desativação, toque também na tecla "  " para repor o programador no modo manual (aparece indicada a hora no visor).

Para cancelar o programa de cozedura semiautomático em qualquer altura:

- 1A. Apenas com a função de cozedura semiautomática ativa (sem o conta-minutos a funcionar): toque na tecla "  " durante 3 segundos; o símbolo "  " e a mensagem "End" (fim) aparecem no visor.
 - 1B. Com o conta-minutos ativo: toque várias vezes na tecla "  " até o símbolo "  " piscar. Depois, dentro de 5 segundos, toque na tecla "-" até aparecer " 00:00 " no visor, substituído após alguns segundos pelo símbolo "  " e a mensagem "End" (fim).
2. Toque novamente na tecla "  " para repor o programador no modo manual (a hora do dia aparece no visor). Se a cozedura estiver terminada, rode os botões de temperatura e funções para a respetiva posição de desligado, caso contrário, continue a cozedura e depois lembre-se de desligar o forno manualmente.

COZEDURA AUTOMÁTICA

Utilize a função de cozedura automática para ligar e desligar o forno automaticamente. Verifique se o relógio está a marcar a hora certa.

1. Selecione a função e a temperatura (botões do comutador e do termóstato). O forno liga-se.
2. Decida sobre o tempo de cozedura considerando, se necessário, o tempo de pré-aquecimento e defina-o como descrito acima, no capítulo "COZEDURA SEMIAUTOMÁTICA".
3. Toque várias vezes na tecla "  " até o símbolo "  " aparecer no visor. Defina, então, a hora a que pretende desligar o forno, tocando na tecla "+" ou "-".
4. Se a cozedura não for iniciada imediatamente, o visor mostra a hora atual do dia e os símbolos "  " e "  ". O forno desliga-se, mas está agora definido para funcionamento automático.
 - Para verificar o tempo de cozedura, toque uma vez na tecla "  ", o símbolo "  " pisca.
 - Para verificar a hora de desligar, toque na tecla "  " várias vezes, até o símbolo "  " piscar.

Para cancelar o programa de cozedura automática em qualquer altura, proceda como descrito no capítulo «COZEDURA SEMIAUTOMÁTICA».

Rode os botões de temperatura e funções para a respetiva posição de desligado, caso contrário, continue a cozedura e depois lembre-se de desligar o forno manualmente.

ATENÇÃO - MUITO IMPORTANTE (COZEDURA SEMIAUTOMÁTICA OU AUTOMÁTICA):
No caso de uma falha de energia muito curta, o forno mantém a sua programação.
Mas se a interrupção for superior a poucas dezenas de segundos, a cozedura automática é cancelada. Neste caso, rode os botões de temperatura e funções para a respetiva posição de desligado e recomece a programação, se necessário.

DEFINIÇÕES DE PREFERÊNCIAS DO UTILIZADOR

BLOQUEIO DAS TECLAS DO PAINEL DE COMANDOS 'TOUCH CONTROL' DO PROGRAMADOR

Esta função é utilizada para evitar o toque acidental nas teclas de seleção do programador e evitar a ativação ou modificação involuntária das funções do programador.

Em qualquer momento, enquanto a cozedura está em curso ou quando o forno está desligado, é possível ativar o bloqueio das teclas.

Para bloquear:

- Toque na tecla " " durante mais de 2 segundos, até o indicador " " começar a piscar. Toque, então, na tecla "+" para ativar o bloqueio das teclas; no visor aparece a mensagem "On". Aguarde alguns segundos para que a operação seja concluída. Quando esta função está ativa, o indicador '' está aceso.

Para desbloquear:

- Toque na tecla " " durante mais de 2 segundos, até o indicador " " começar a piscar. Toque, então, na tecla "—" para desativar o bloqueio das teclas; no visor aparece a mensagem "OFF". Aguardar alguns segundos para que a operação seja concluída. Quando esta função não está ativa, o indicador " " está apagado.

DEFINIÇÃO DO TOM DO AVISO SONORO

Podem ser selecionados três tons sonoros.

- Toque na tecla " " durante mais de 2 segundos, depois toque várias vezes na mesma tecla até o símbolo " " piscar.
- Toque na tecla "+" ou "—"; aparece no visor o tom definido ("b-01", "b-02" ou "b-03").
- O último tom exibido permanece ativo.

DEFINIÇÃO DO BRILHO DO ECRÃ

Podem ser seleccionadas três intensidades de luz.

- Toque na tecla "  " durante mais de 2 segundos, depois toque várias vezes na mesma tecla até o símbolo "  " piscar.
- Toque na tecla "+" ou "—"; no visor aparece a luminosidade definida ("d-01", "d-02" ou "d-03").
- A última luminosidade exibida permanece ativa.

FORMATO DA HORA

Pode escolher entre o formato de relógio de 24 horas ou de 12 horas.

- Para ativar o formato de 12 horas, toque na tecla "+", durante mais de 5 segundos, até o símbolo " AM " ou " PM " se ativar.
- Para ativar o formato de 24 horas, toque na tecla "+", durante mais de 5 segundos, até o símbolo " AM " ou " PM " se apagar.

CONSELHOS GERAIS

- **Importante:** Antes de limpar o forno, **desligá-lo da rede de eletricidade e esperar que arrefeça.**
- É recomendável realizar as operações de limpeza quando o equipamento tiver arrefecido, especialmente para as partes esmaltadas.
- Evitar deixar substâncias ácidas (sumo de limão, vinagre, etc.) nas superfícies.
- Evitar a utilização de produtos de limpeza à base de cloro ou de ácidos.
- O forno deve ser sempre limpo após cada utilização, utilizando produtos adequados.
- **Importante:** recomenda-se usar **vestuário / luvas de proteção durante o manuseamento e limpeza do aparelho.**

ATENÇÃO:

Uma vez instalado corretamente, o forno cumpre todas as normas de segurança para esta categoria de produtos.

Contudo, tenha cuidado com certas partes do aparelho (atrás e por baixo) porque, não tendo sido concebidas para serem tocadas, podem ter arestas ou superfícies potencialmente perigosas que podem causar ferimentos.

Importante: O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos causados por produtos inadequados utilizados na limpeza do aparelho.

Atenção! O aparelho fica muito quente, especialmente em torno das zonas de cozedura. É muito importante não permitir que as crianças estejam perto do forno, quando está ligado.

Não colocar objetos inflamáveis no forno.

Não utilizar equipamentos de limpeza a jato de vapor, porque a humidade pode infiltrar-se no aparelho e torná-lo perigoso.

Não utilizar detergentes muito abrasivos ou raspadores de metal afiados para limpar o vidro da porta do forno, pois podem riscar a superfície do vidro e fazer com que se estilhece.

PARTES ESMALTADAS

Todas as partes esmaltadas devem ser lavadas com uma esponja, água com sabão, ou outros produtos não abrasivos. Secar, de preferência, com um pano macio.

Substâncias ácidas, tais como sumo de limão, conserva de tomate, vinagre e análogos, se deixadas por muito tempo, corroem o esmalte, tornando-o baço.

SUPERFÍCIES DE AÇO INOXIDÁVEL, PARTES DE ALUMÍNIO, PINTADAS OU SUPERFÍCIES SERIGRAFADAS

Limpar com produto adequado.

Secar sempre bem.

IMPORTANTE: Estas partes devem ser limpas com muito cuidado, para evitar arranhões e abrasões.

Recomendamos a utilização de um pano macio e sabão neutro.

ATENÇÃO: não utilizar substâncias abrasivas ou detergentes não neutros, pois podem danificar irremediavelmente a superfície.

PAINEL FRONTAL DE COMANDOS DE VIDRO

(Modelos com painel frontal de comandos de vidro)

Limpar com um produto adequado.

Secar sempre bem.

Não utilizar detergentes muito abrasivos ou raspadores de metal afiados para limpar o vidro do painel frontal de comandos, pois podem riscar a superfície do vidro e fazer com que se estilhe.

LIMPEZA DO VISOR DO PROGRAMADOR ELETRÔNICO

Limpe o visor do programador, usando um pano macio, água morna e sabão neutro, ou um pano macio com um detergente líquido (não abrasivo).

Ao limpar, tenha o cuidado de mover o pano numa única direção. Em seguida, limpe o visor com um pano húmido e seque-o com um pano macio.

IMPORTANTE: NÃO utilizar produtos de limpeza à base de cloro ou ácidos ou produtos abrasivos ou detergentes não neutros, pois podem danificar irremediavelmente a superfície.

NÃO pulverizar líquidos de limpeza diretamente para o visor do programador.

INTERIOR DO FORNO

O forno deve ser sempre limpo após a sua utilização, depois de arrefecido. A cavidade deve ser limpa com um detergente suave e água quente. Os produtos químicos específicos para limpar o interior do forno só podem ser utilizados após a leitura cuidadosa dos avisos e recomendações do fabricante e após testar uma pequena área da cavidade do forno. Não utilizar produtos de limpeza abrasivos, esfregões, esponjas abrasivas ou raspadores afiados.

NOTA: O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos causados por produtos químicos ou abrasivos utilizados na limpeza.

Esperar que o forno arrefeça e tomar especial cuidado para não tocar nos elementos de aquecimento dentro do forno.

LIMPEZA DO FUNDO DO FORNO

Após ativar a função Hidroclean, recomenda-se limpar e secar o fundo do forno.

Todas as partes esmaltadas devem ser lavadas com uma esponja, água com sabão, ou outros produtos não abrasivos.

Secar com um pano macio.

HIDROCLEAN (apenas em alguns modelos)

1. Importante: Não utilizar nenhum tipo de detergente.
2. **Quando o forno estiver frio e desprovido dos acessórios**, deite 200/250 ml de água potável no fundo do forno.
3. Ative a função Hidroclean rodando o botão do comutador para a função  e rode o botão do termostato para uma posição qualquer (durante o funcionamento a temperatura não excederá os 90°C).
4. A função permanece ativa durante 30 minutos, depois o forno desliga-se automaticamente, apesar da luz do forno permanecer acesa. Reponha os botões do comutador e do termostato na respetiva posição de desligado antes de qualquer outra utilização do produto.
Na função Hidroclean, a humidade criada na cavidade facilitará a remoção de sujidade.
5. **Quando o forno estiver completamente frio**, esfregue a cavidade com um pano húmido para remover quaisquer resíduos de alimentos; seque a condensação existente na cavidade e no vidro interior da porta do forno com um pano macio.

A função Hidroclean garante uma limpeza diária rápida sem utilização de detergentes, mas **não substitui uma limpeza mais profunda**, necessária para remover a sujidade mais entranhada: para isso, recomenda-se a limpeza manual com produtos específicos. A função é ainda mais eficaz se for utilizada após cada cozedura.

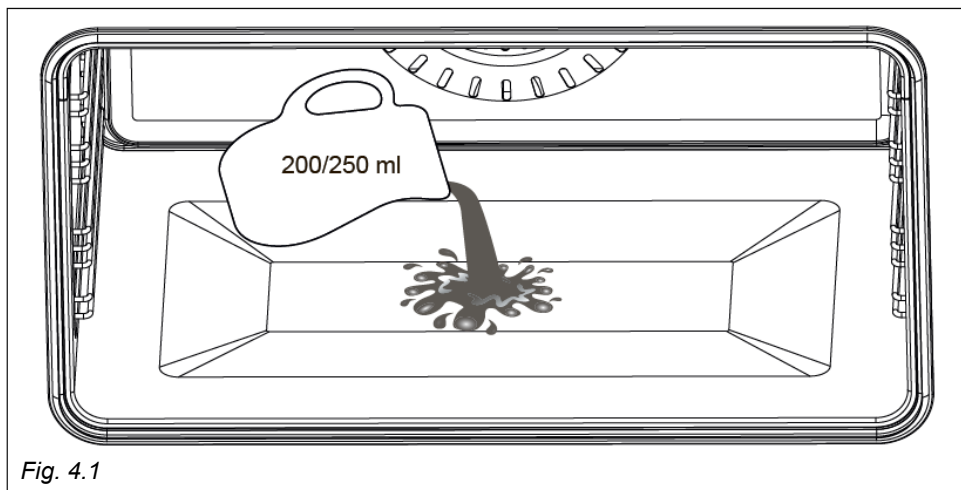
ATENÇÃO: durante a ativação da função Hidroclean, nunca abrir a porta do forno ou adicionar água no fundo da cavidade.

Perigo de queimaduras!

ATENÇÃO:

Verter água no fundo do forno **SOMENTE** quando utiliza a função Hidroclean. Com as outras funções, existe o risco de danos irreversíveis no fundo do forno.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos/problemas resultantes do não cumprimento desta condição.



MONTAGEM DAS GRELHAS DO FORNO

Fixação dos suportes laterais

- Introduza as extremidades posteriores (guias) do suporte lateral nos orifícios “A” da parte posterior do forno (fig. 4.2a);
- Introduza a extremidade anterior (guia) do suporte lateral no orifício da parte anterior do forno (fig. 4.2b);
- Introduza o tabuleiro do forno e a grelha entre as guias dos suportes laterais como indicado na fig. 4.2c.

A grelha deve ser montada de modo que o batente de segurança, que impede a remoção acidental, fique virado para o interior do forno; a travessa traseira deve ficar virada para o interior da cavidade.

- A desmontagem é feita na ordem inversa.

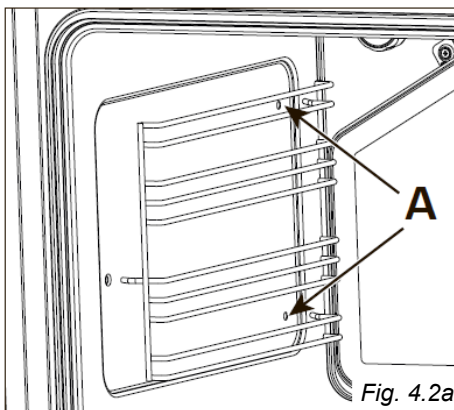


Fig. 4.2a

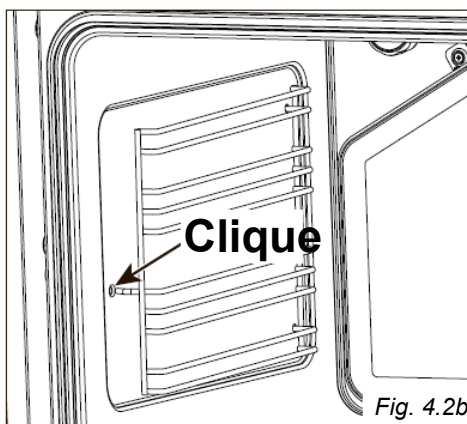


Fig. 4.2b

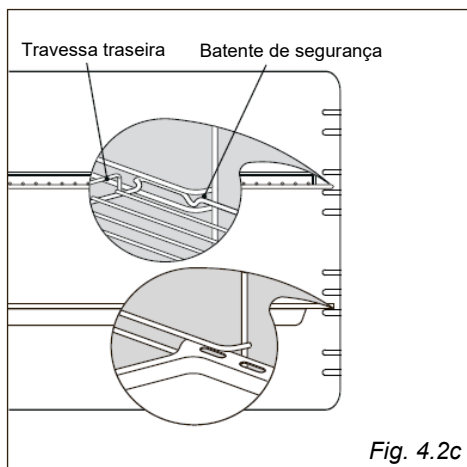


Fig. 4.2c

FILTRO ANTIGORDURA (apenas em alguns modelos)

- É fornecido um filtro especial na parte posterior do forno para capturar as partículas de gordura que se desenvolvem especialmente quando se assa carne. O filtro deve ser engatado na parede traseira do forno, como mostra a figura 4.3.
- Este filtro deve ser removido quando se cozem bolos, tortas, etc.
- **Limpe o filtro no final de cada cozedura!**
O filtro deve ser removido para limpeza e pode ser lavado, regularmente, com água quente e sabão. Limpe sempre o filtro no final de cada cozedura, porque os resíduos sólidos que se depositam podem prejudicar o desempenho do forno.
- Seque bem o filtro antes de o voltar a montar.

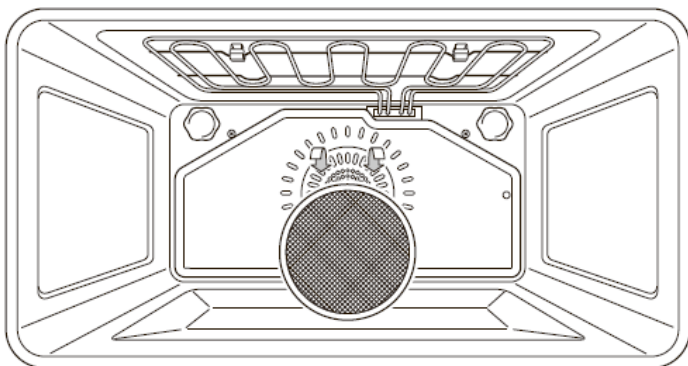


Fig. 4.3

CALHAS DESLIZANTES TELESCÓPICAS (apenas em alguns modelos)

As calhas deslizantes tornam segura e fácil a inserção e remoção das grelhas do forno. Bloqueiam-se quando puxadas para a posição máxima.

Importante! As calhas deslizantes devem ser encaixadas nos suportes laterais do forno, tendo o cuidado de:

- Engatar as calhas nas guias superiores dos suportes laterais. Não podem ser engatadas nas guias inferiores.
- As calhas devem deslizar na direção da porta do forno.
- Cada par de calhas deve ser montado em ambos os lados do forno; uma calha no suporte da direita e outra no suporte da esquerda.
- As calhas devem estar ao mesmo nível de ambos os lados.

Para engatar as calhas deslizantes nos suportes laterais:

- Fixe os suportes laterais às paredes do forno (fig. 4.2a).
- Posicione as calhas deslizantes corretamente na guia superior de nível dos suportes laterais e pressione para baixo (fig. 4.4a); deve ouvir o clique de encaixe dos cliques na guia.

Para desmontar as calhas deslizantes:

- Desmonte os suportes laterais (fig. 4.2a).
- Rode os suportes laterais de modo que as calhas fiquem viradas para baixo.
- Localize os cliques de encaixe das calhas deslizantes; são as aletas que estão encaixadas nas guias dos suportes laterais (seta "1" na fig. 4.4b).
- Puxe os cliques para libertar a guia dos suportes laterais (seta "2" na fig. 4.4b).

Limpeza das calhas deslizantes:

- Limpe as calhas deslizantes telescópicas com um pano limpo e húmido e um líquido de limpeza neutro.
- Não as lave na máquina de lavar louça, mas sim mergulhe-as numa solução de água e sabão ou use produtos de limpeza específicos para forno.

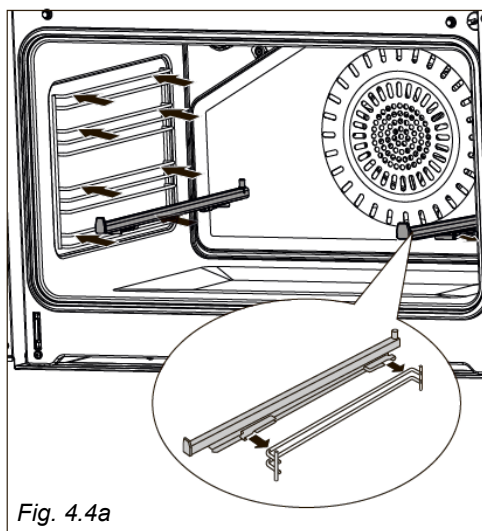


Fig. 4.4a

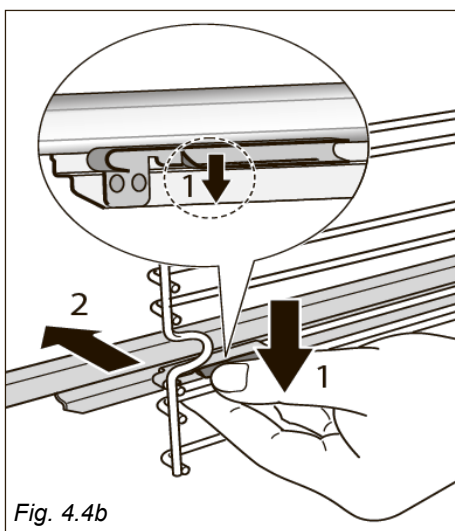


Fig. 4.4b

SUBSTITUIÇÃO DAS LÂMPADAS DO FORNO

(NOTA: DEPENDENDO DO MODELO, O FORNO PODE TER APENAS ALGUMAS DESTAS LUZES)

ATENÇÃO: Antes de realizar qualquer trabalho na parte elétrica do aparelho, é imperativo cortar a ligação à rede elétrica.

- Deixe arrefecer a cavidade do forno e os elementos de aquecimento;
- Desligue a alimentação elétrica;
- Retire a tampa protetora (fig. 4.5).
- Substitua a lâmpada de halógeno por uma resistente a altas temperaturas que tenha as seguintes características: 220-240 V, 50-60 Hz e com a mesma potência da lâmpada a ser substituída (ler a potência em watts marcada na lâmpada).

NOTA IMPORTANTE: não substituir a lâmpada com as mãos desprotegidas; uma contaminação poderia reduzir a sua vida útil. Usar sempre um pano limpo ou usar luvas.

- Reponha a tampa de proteção procedendo na ordem inversa.

NOTA: A substituição das lâmpadas não está coberta pela garantia

O objetivo previsto da lâmpada montada neste aparelho, é iluminar a cavidade do forno e, portanto, ajudar o utilizador a controlar melhor os alimentos durante a cozedura. Esta lâmpada não é adequada para outras utilizações (por exemplo, para iluminar ambientes). Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética G.

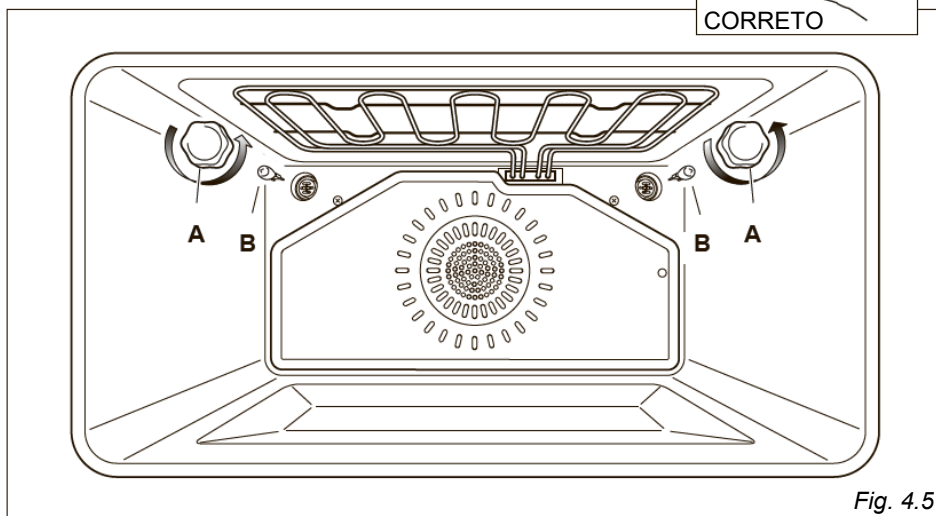
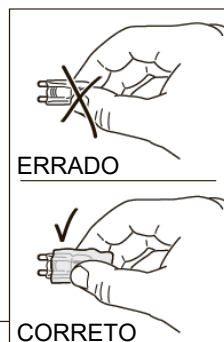


Fig. 4.5

MONTAGEM E DESMONTAGEM DO VIDRO INTERIOR DA PORTA DO FORNO, PARA LIMPEZA

Ao limpar os vidros da porta do forno, não esquecer de seguir as precauções e instruções com muito cuidado.

A montagem incorreta do vidro e da porta podem danificar o forno e anular a garantia.

IMPORTANTE!

- Atenção, a porta do forno é pesada. Se tiver dúvidas sobre a sua capacidade pessoal de aguentar o peso da porta, não tente desmontá-la.
- Certifique-se de que o forno e os seus componentes estão frios. Não tente manusear partes componentes do forno enquanto estiverem quentes.
- Tenha especial cuidado durante o manuseamento do vidro. Não bata com os cantos do vidro contra superfícies ou objetos.

- **ATENÇÃO:**

Não utilizar detergentes muito abrasivos ou raspadores de metal afiados para limpar o vidro da porta do forno, pois podem riscar a superfície do vidro e fazer com que se estilhace.

- Se notar qualquer risco ou fissura nos vidros da porta, não utilizar o forno e ligar para o Centro de Assistência.
- Certifique-se de que monta corretamente o vidro da porta do forno. Não utilize o forno se o vidro não estiver devidamente montado.
- Se tiver dificuldade em reinstalar o vidro, não o force, mas contacte o Serviço de Assistência.

Nota: Os serviços de assistência para utilização ou manutenção do aparelho não são cobertos pela garantia.

DESMONTAGEM DA PORTA DO FORNO

A porta do forno pode ser facilmente desmontada, fazendo o seguinte:

- A bra completamente a porta do forno (fig. 4.7).
- Abra completamente a alavanca “A” das dobradiças direita e esquerda (fig. 4.8).
- Segure a porta como mostra a fig. 4.6.
- Encoste a porta suavemente (fig. 4.9) até as alavancas “A” das dobradiças direita e esquerda encaixarem na parte “B” da porta (fig. 4.8).
- Tire os ganchos das dobradiças (direita e esquerda) das respectivas sedes (seta “C” - fig. 4.10).
- Apoie a porta sobre uma superfície macia.

Importante!

Mantenha-se sempre a uma distância segura das alavancas das dobradiças e preste especial atenção ao sítio onde coloca as mãos. Se as alavancas não forem devidamente travadas, poderão desprender-se e fechar-se inesperadamente com o risco de ferimentos.

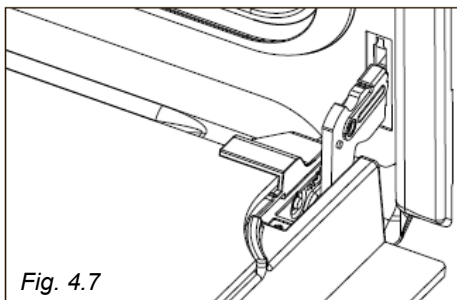
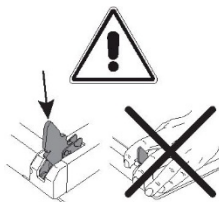


Fig. 4.7

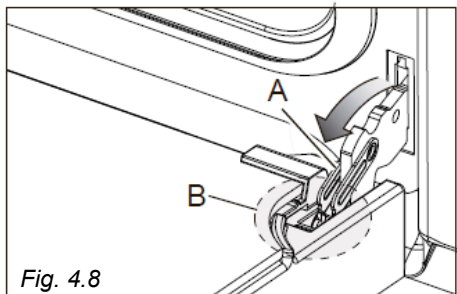


Fig. 4.8

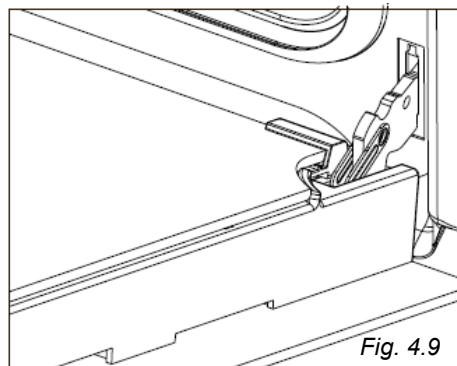


Fig. 4.9

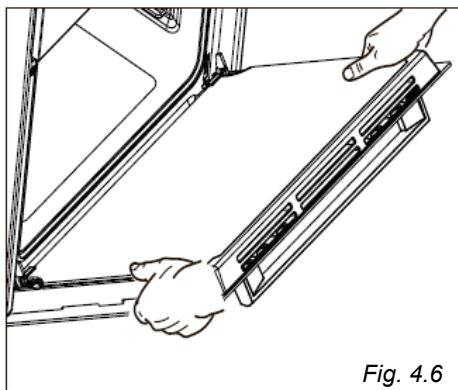


Fig. 4.6

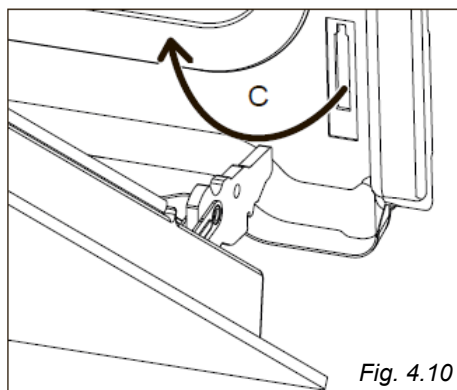


Fig. 4.10

Desmontagem do vidro interior

- Pressione as linguetas de engate de ambos os lados da porta e remova completamente o retentor do vidro (figs. 4.11, 4.12).
- Levante e retire suavemente o vidro interior, libertando-o dos batentes inferiores. Não incline muito o vidro para não o danificar (fig. 4.13).

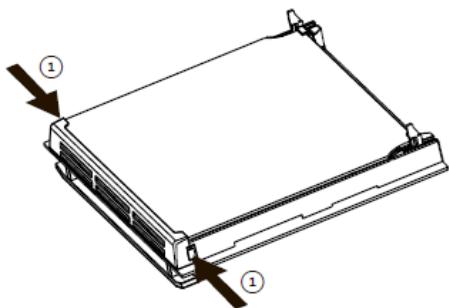


Fig. 4.11

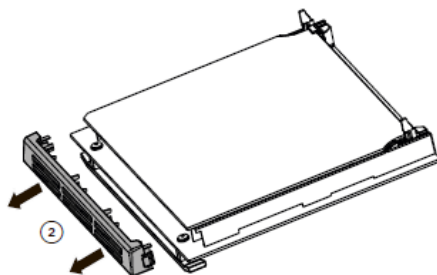


Fig. 4.12

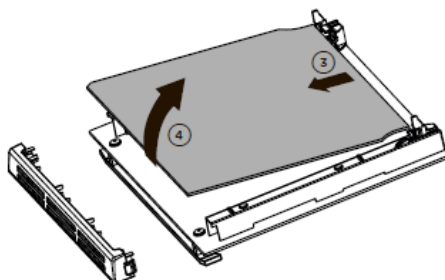


Fig. 4.13

Desmontagem do vidro intermédio (apenas para alguns modelos)

- Levante e puxe cuidadosamente o vidro intermédio, libertando-o dos sulcos de encaixe inferiores (fig. 4.14).

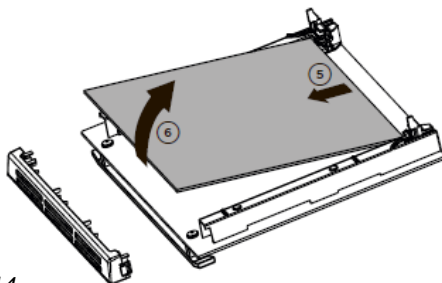


Fig. 4.14

Montagem do vidro interior (vidros interiores) após a limpeza

Ao voltar a montar, tenha o cuidado de:

- voltar a montar o vidro corretamente: deve ser inserido na porta como mostra a figura abaixo, para garantir o funcionamento correto e seguro do aparelho;
- tenha muito cuidado para não bater com as arestas do vidro contra objetos ou superfícies; isto pode causar a quebra do vidro;
- não force o vidro ao tentar voltar a inseri-lo na sua sede. Se isto se revelar difícil, remova-o e repita a operação. Em caso de dificuldade, contacte o Serviço de Assistência.

Montagem do vidro intermédio (apenas para alguns modelos)

Certifique-se de que o vidro é montado do lado correto (o texto de aviso deve ficar colocado na parte inferior da porta e voltado para o exterior).

- Introduza o lado inferior do vidro nas reentrâncias de encaixe, no fundo da porta.
- Posicione o vidro, baixando-o suavemente.

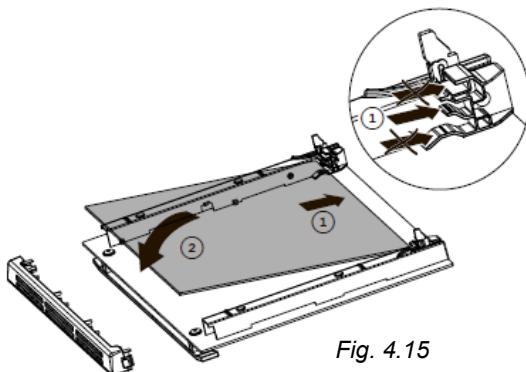


Fig. 4.15

Montagem do vidro interior

Certifique-se de que o vidro é montado do lado correto, com o canto superior cortado na posição certa.

- Introduza o lado inferior do vidro nas reentrâncias de encaixe, no fundo da porta.
- Posicione o vidro, baixando-o suavemente.
- Coloque de novo em posição o retentor do vidro e certifique-se de que as linguetas estão firmemente engatadas de ambos os lados da porta.

IMPORTANTE!

Certifique-se de que o retentor do vidro da porta do forno está correta e firmemente colocado na sua sede e que o vidro interior está bloqueado.

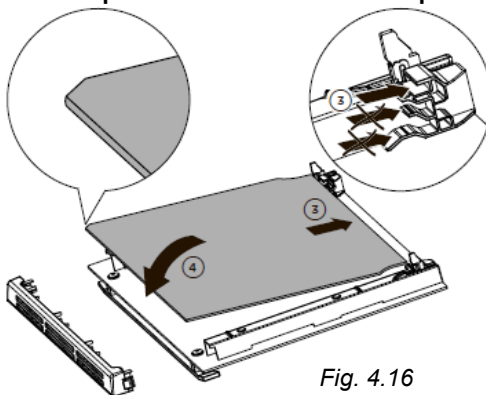


Fig. 4.16



Cód. 1106535 - B1

IT

La Casa Costruttrice non risponde delle possibili inesattezze, imputabili ad errori di stampa o trascrizione, contenute nel presente libretto. Si riserva il diritto, senza pregiudicare le caratteristiche essenziali di funzionalità e sicurezza, di apportare ai propri prodotti, in qualunque momento e senza preavviso, le eventuali modifiche opportune per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

PT

O fabricante não é responsável por possíveis imprecisões neste folheto, atribuíveis a erros de impressão ou transcrição. Reserva-se o direito, sem prejuízo das características essenciais de funcionalidade e segurança, de fazer quaisquer alterações adequadas aos seus produtos, em qualquer altura e sem aviso prévio, por exigências de fabrico ou de caráter comercial.